

# Guía de Campo de las Orquídeas Chilenas



Patricio Novoa, Jaime Espejo, Mauricio Cisternas,  
Mónica Rubio, Erwin Domínguez.

**Patricio Novoa Q.**

Ingeniero Forestal, Jefe Horticultura del Jardín Botánico Nacional, Ministerio de Agricultura. Posee publicaciones sobre flora amenazada en las Revistas *Chlorischilensis* y *Chagual*. Ha participado en los libros: *Autoecología de las especies nativas forestales Chilenas* (Donoso, C., en preparación), *Plantas amenazadas del centro Sur de Chile* (Hechenleitner, P.), *Plantas Silvestres de la isla Robinson Crusoe* (Danton, P.), coautor del sitio web [www.chilebosque.cl](http://www.chilebosque.cl). En la actualidad participa como asistente en la revisión del género *Puya* para el proyecto *Flora de Chile*. Áreas de interés; Conservación y prospección de especies amenazadas de la zona centro norte de Chile.

**Jaime Espejo Cardemil.**

Ingeniero de Ejecución Forestal y Magíster en Cs. Forestales de la U. de Concepción, Especialista en Mejoramiento Genético Forestal en el área de biología reproductiva. Áreas de interés; Conservación de especies nativas con problemas de conservación especialmente Geófitas (Alstroemeriaceae, Orchidaceae).







# Guía de Campo de las Orquídeas Chilenas

Patricio Novoa, Jaime Espejo, Mauricio Cisternas,  
Mónica Rubio, Erwin Domínguez.



Edición general: Jaime Espejo, Mauricio Cisternas, Patricio Novoa.

Revisión : Depto. Gestión Ambiental de Corma Bio Bio, Comité Gestión Ambiental – Área Bosques

Diseño Gráfico: Roxana Morales P., e-mail: roxana.moralesparra@gmail.com

Impresión: Imprenta América Ltda.

Fotografías interiores: Anibal Pauchard pág. 65 Ch. Bravard pág. 95. Erwin Domínguez pags.: 29 sup., 41, 73, 93, 105, 109, 111, 113 izq. y sup. der., 115. Guido Gutierrez pag. 23. Jaime Espejo pags.: 25 sup. der., 31 izq., 33 sup. der., 39, 55 inf. der., 67 inf., 69 inf. izq., 79 inf. der., 87, 91 inf. izq., 107, 119 der. Juan Aguirre pág., 15. M. Teresa Eyzaguirre, págs.: 33, 83 inf. der. Mauricio Cisternas págs. 97, 113 inf. izq. Monica Rubio págs.: 17, 21 inf. izq. e inf. med., 25, 27, 29 inf., 31 der., 35, 45, 49 sup., 55 sup. der., inf. izq., 57 inf. der., 59, 67 sup., 71, 77, 89, 99 sup. e inf. der, Norbert Griebel pags.: 79, 85. Oscar Fernández pág.: 51 inf. der., izq. y med. Patricio Novoa págs.: 19, 27 inf. der., 37, 43, 47, 49 inf., 51 sup. izq y der., 53, 57 sup. inf. izq. y med., 61, 63 inf. der., 63 sup. e inf. der., 75, 81, 83, 91 fondo y sup. der., 99 inf. der. y med., 101, 117. Philippe Danton pág.: 103. Ricardo Muñoz pags.: 21 sup. e inf. der., 119 sup. Izq.

Portada: *Gavilea littoralis* (Phil.) M. N. Correa. Parque Nacional Torres del Paine. 2003. (Erwin Domínguez).

Contraportada: *Codonorchis lessonii* (Brongn.) Lindl. Altos de Lircay VII Región, noviembre 2005. (Mónica Rubio).

Registro de Propiedad Intelectual: N° 158964

ISBN: 956-310-404-8

Primera Edición 2006

Se imprimieron 2.000 ejemplares. Impreso en Chile / Printed in Chile

© Patricio Novoa, Jaime Espejo, Mauricio Cisternas, Mónica Rubio, Erwin Domínguez, Chile, 2006. Derechos reservados

Permitida la reproducción de textos citando la fuente; Patricio Novoa, et. al. 2006. *Guía de Campo de las Orquídeas Chilenas*. Ed. Corporación Chilena de la Madera. Concepción, Chile 120 pp.

Prohibida la reproducción de fotografías e ilustraciones sin autorización escrita de los autores

La cita bibliográfica correcta de este documento es:

Novoa, P., J. Espejo, M. Cisternas, M. Rubio y E. Domínguez. 2006. *Guía de Campo de las Orquídeas Chilenas*. Ed. Corporación Chilena de la Madera, Concepción, Chile 120 pp.

Patricio Novoa

Jardín Botánico Nacional

Camino El Olivar 305, El Salto. Viña del Mar, Chile

e-mail: pnovoa@jardin-botanico.cl

Fono-fax: 56-32-2672566; 2675091.

# ÍNDICE

## *Índice*

---

Agradecimientos .....	8
Prólogo .....	9
Introducción .....	11
<b>● Género Aa</b>	
● Aa nervosa .....	14
<b>● Género Bipinnula</b>	
● Bipinnula apinnula .....	16
● Bipinnula fimbriata .....	18
● Bipinnula plumosa .....	20
● Bipinnula taltalensis .....	22
● Bipinnula volckmannii .....	24
<b>● Género Brachystele</b>	
● Brachystele unilateralis .....	26
<b>● Género Codonorchis</b>	
● Codonorchis lessonii .....	28
<b>● Género Chloraea lindl.</b>	
● Chloraea alpina .....	30
● Chloraea barbata .....	32
● Chloraea bidentata .....	34
● Chloraea bletioides .....	36
● Chloraea cuneata .....	38
● Chloraea chica .....	40
● Chloraea chrysantha .....	42
● Chloraea crispa .....	44

# ÍNDICE

## *Índice*

---

● Chloraea cristata .....	46
● Chloraea cylindrostachya .....	48
● Chloraea disoides .....	50
● Chloraea galeata .....	52
● Chloraea gaudichaudii .....	54
● Chloraea gavilu .....	56
● Chloraea grandiflora .....	58
● Chloraea heteroglossa .....	60
● Chloraea incisa .....	62
● Chloraea lamellata .....	64
● Chloraea lechleri .....	66
● Chloraea leptopetala .....	68
● Chloraea longipetala .....	70
● Chloraea magellanica .....	72
● Chloraea multiflora .....	74
● Chloraea nudilabia .....	76
● Chloraea philippii .....	78
● Chloraea picta .....	80
● Chloraea prodigiosa .....	82
● Chloraea speciosa .....	84
● Chloraea virescens .....	86
● Chloraea viridiflora .....	88
● Chloraea volkmanni .....	90



---

● <b>Género <i>Gavilea</i> poepp.</b>	
● <i>Gavilea araucana</i> .....	92
● <i>Gavilea australis</i> .....	94
● <i>Gavilea cardioglossa</i> .....	96
● <i>Gavilea glandulifera</i> .....	98
● <i>Gavilea glandulifera</i> var. <i>illapelina</i> .....	100
● <i>Gavilea insularis</i> .....	102
● <i>Gavilea kingii</i> .....	104
● <i>Gavilea leucantha</i> .....	106
● <i>Gavilea littoralis</i> .....	108
● <i>Gavilea lutea</i> .....	110
● <i>Gavilea odoratissima</i> .....	112
● <i>Gavilea supralabellata</i> .....	114
● <i>Gavilea venosa</i> .....	116
● <b>Género <i>Habenaria</i></b>	
● <i>Habenaria paucifolia</i> .....	118
<b>Referencias Bibliográficas</b> .....	120

## AGRADECIMIENTOS

La edición de esta obra, se logró materializar con el apoyo de la Corporación Chilena de la Madera (CORMA), institución que a través de sus empresas asociadas y organizadas en el Depto. de Gestión Ambiental de su sede en la VIII Región del Bio Bio, acogieron y revisaron esta obra con el objeto de contribuir a la difusión en la sociedad de este tipo de plantas de belleza extraordinaria.

CORMA desea testimoniar su reconocimiento a los autores de esta significativa obra y agradecer la visión de sus empresas asociadas, por contribuir con su financiamiento, en particular a : Empresas Arauco, Empresas CMPC, Masisa - División Forestal y Forestal Tornagaleones S.A.; así como también, de la contribución del Jardín Botánico Nacional (Viña del Mar), Jardín Botánico Chagual y la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.



## PRÓLOGO

# *Prólogo*

Los ecosistemas nativos de Chile son observados por la comunidad científica mundial como uno de los puntos de mayor prioridad de conservación de la biodiversidad global. Este hecho se debe a la singular mezcla de poblaciones de especies únicas y endémicas, tanto de flora como de fauna, que se presentan de norte a sur y desde el litoral hasta las cumbres cordilleranas.

La conservación de esta rica biodiversidad, requiere en primer lugar de información base que permita focalizar los esfuerzos para su resguardo. Y es en este contexto en que se observan las Orquídeas Chilenas, como una familia de la flora nativa, que mediante esta Guía se busca difundir en la sociedad, para identificar sus diversas especies, sus peculiaridades y saber dónde habitan, para asegurar la conservación a largo plazo de estas plantas de belleza excepcional.

Las empresas forestales, conscientes de la importancia de incorporar la conservación de la biodiversidad al manejo forestal productivo, como un pilar de la sustentabilidad, trabajan en forma sistemática para conocer más acerca de la flora y fauna presentes en sus respectivos patrimonios, identificando áreas prioritarias para el desarrollo de actividades de conservación intensiva.

Estas acciones, se enmarcan dentro del Convenio de Cooperación Ambiental firmado el año 2003 por CONAMA - CORMA y sus empresas forestales asociadas. La obra que se publica en esta oportunidad, es la primera de una serie de publicaciones de carácter científico y educativo que se pretende editar en los próximos años.

Esta obra ilustrativa, basada en recopilaciones e investigación científica, es un aporte sustancial al conocimiento de estas plantas nativas, tan apreciadas y a la vez tan poco conocidas en la comunidad.

Corporación Chilena de la Madera  
CORMA





## INTRODUCCIÓN

# *Introducción*

Las orquídeas son plantas de una belleza enigmática y exótica que han cautivado al ser humano desde la antigüedad, y aunque las 25.000 o más especies que posee la familia en todos los climas del mundo, con excepción de algunos desiertos y áreas cubiertas de hielo, muchas se han extinguido a causa de la codicia humana y destrucción de sus hábitat.

En Chile, la familia Orchidaceae está representada por 49 especies válidas pertenecientes a 7 géneros, 4 de los cuales son estrictamente austroamericanos, especialmente de distribución chileno-patagónico, y los restantes son neotropicales.

El catálogo de todas las orquídeas descritas en Chile asciende a 175 especies, sin embargo las 3 revisiones hechas; Kraenzlin (1904), Reiche (1910) y M. Correa (1969) han producido una alta sinonimización, especialmente la última revisión, que ha reducido notablemente nuestro catálogo de especies válidas. Creemos necesario hacer una nueva revisión con énfasis en la rehabilitación de numerosos taxones, por cuanto con frecuencia nos encontramos con individuos imposible de determinar con las claves actuales pero identificables en las primeras revisiones de Kraenzlin y Reiche. Por cierto numerosas de estas especies perdidas en la sinonimia se extinguieron y otras, incluidas las actualmente válidas, han visto reducida su distribución dramáticamente.

Es necesario también, iniciar estudios de evolución y filogenia basada en secuencias de ADN, por cuanto hay indicios que algunas formas actuales no descritas por los estudiosos antiguos serían elementos nuevos consecuencia de procesos modernos de especiación. Las orquídeas son las plantas más evolucionadas del planeta y su biología es un excelente laboratorio para el estudio de la evolución vegetal.

Actualmente, la nueva clasificación filogenética de las orquídeas basada en secuencias de ADN, considera a la subtribu Chloraeinae como un grupo natural o monofilético compuesto por los géneros Bipinnula, Chloraea, Gavilea y Geoblasta (Argentina), aunque no existe claridad respecto a la monofilia de Bipinnula y Chloraea. Bipinnula, Chloraea, poseen especies muy diferentes en el lado occidental y oriental del cono sur de América, y teniendo en cuenta los cambios geomorfológicos, se



puede deducir que en épocas geológicas remotas, crecían, y colonizaban todo el cono sur los ancestros de las actuales especies de ambos géneros y que este intercambio fue interrumpido por el solevantamiento de la Cordillera de Los Andes, en el Mioceno (6 a 26 millones de años atrás), de forma que los géneros respectivos se desarrollaron en sentido divergente, produciéndose discrepancias marcadas de sus especies. Según esto, ambos géneros y el género muy afín *Gavilea*, pertenecerían a elementos muy antiguos de la flora respectiva.

Comparando la flora de Orquídeas de California, México y Nueva Zelanda con la de Chile, resultan tan marcadamente diferentes, que las Orquídeas Chilenas de ningún modo se deben a una migración por el borde Occidental del continente Sudamericano a través de la Antártica en Gondwana, sino que el núcleo de ellas (*Bipinnula*, *Chloraea* y *Gavilea*) está muy antiguamente arraigado en la parte extratropical de Sudamérica, con desarrollo principal en su borde occidental. Paradójicamente, los chilenos desconocen la existencia de sus orquídeas, incluidos los habitantes del campo, pues la mayoría de ellas carecen de nombres comunes, sólo dos o tres tienen nombres indígenas.

En este libro se describen 52 orquídeas, correspondientes a todas las válidas, más dos taxones rehabilitados; *Chloraea incisa* y *C. leptopetala*, quizás los casos más notables de especies mal sinonimizadas y *Gavilea glandulifera* var. *illapelina*, variedad perdida en el catálogo actual, nunca sinonimizada, que encontramos creciendo saludablemente en su localidad tipo. Así mismo esperamos haber avanzado en la solución al problema nomenclatural de *Gavilea longibracteata* con el apoyo a la propuesta de Ormerod; *Gavilea venosa*. Por último, hemos rehabilitado el carácter de especie a *Chloraea picta*, ex *Chloraea disoides* var. *picta*, por las diferencias significativas de hábitats, fenología y algunos rasgos morfológicos.



# Géneros de las orquídeas que habitan Chile

Aa

Bipinnula

Brachistele

Chloraea

Codonorchis

Gavilea

Habenaria

# *Aa nervosa* (Kraenzl.) Schltr.

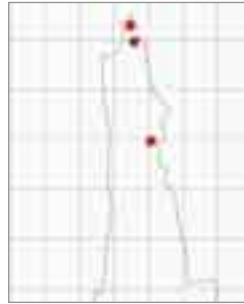
Repert. Spec. Nov. Regni Veg. II: 150. 1912

Sinónimo:

*Alstentenia nervosa* Kraenzl.

**H**ierba terrestre con raíces cilíndricas que nacen de un rizoma corto. Tallo hojoso en la base o vestido de vainas. Flores mediocres o pequeñas en espigas densas. Brácteas grandes membranosas. Sépalos casi iguales entre sí, cortamente unidos en la base. Pétalos parecidos a los sépalos. Labelo sésil, dirigido hacia arriba, orbicular; indiviso, pestañoso hacia el ápice, base unida al ginostemio corto. Antera sésil derecha, polínicos granulados pegados al disco viscoso del roseto dilatado. Estigma cóncavo.

Género con 13 especies de Los Andes tropicales. *Aa nervosa* crece en el límite de la distribución meridional del género. Habita la praderas altiplánicas de la I y II Regiones, sobre 3.750 m.s.n.m. Otra especie *Aa weddelliana* Rchb crece en la cuesta de Zama, Prov. Tarija, Bolivia, sobre los 4.500 m.s.n.m en una latitud más al norte. Sus hojas y escapo floral son consumidos por



los habitantes del altiplano. Se desconoce si este uso afecta en algún grado su estado de conservación.

- **Distribución geográfica general:** Altiplano interior de Arica e Iquique.
- **Floración:** Abril.
- **Origen:** Altiplano de Chile Bolivia y Perú.
- **Estado de Conservación:** Vulnerable (Gosewijn, 1998).

**Observaciones:** Planta consumida por los Aymará.





# Bipinnula apinnula Gosewijn

## W. J. van Nieuwuenhuizen.

Gayana Bot. 50(1): 11—16. 1993.

**P**lanta herbácea de 30-60 cm de altura, raíces cilíndricas de 10 a 15 x 0,5 a 0,8 cm. Hojas basales oblongo-lanceoladas (10-20 x 2,3 cm) agudas, las del tallo reducidas a vainas. Inflorescencia floja de 5 a 10 flores esparcidas en espiga, con brácteas lanceoladas muy acuminadas de 4 a 6 cm de largo. Sépalo dorsal lanceolado y acuminado 4-6 cm de largo. Sépalo dorsal lanceolado y acuminado, generalmente erecto, pocas veces formando una gálea con los pétalos; sépalos laterales lanceolados arqueados, estrechos abruptamente en ápice largamente acuminado, sin apéndice fimbriado; pétalos más cortos oblongolanceolados y acuminados. Labelo trilobado (15-18 x 10-12 mm) con una uña larga (2,5 mm); lóbulos laterales blancos en forma de alas redondas erectas (4-5 x 3 mm) decurrentes en la uña, con pequeñas verrugas verde negruzcas esparcidas particularmente hacia el borde anterior; este íntegro con pocas verrugas; lóbulo central más largo y ancho, aunque parece estrechado por sus orlas laterales, anchamente reflejas, disco densamente cubierto por verrugas irregulares verde negruzcas, cambiando a papilas hacia el ápice de color verde limón o verde, largas pedunculadas con cabeza engrosada a veces bilobulada, borde recorrido por



papilas; la cara inferior sin apéndices. Ginostemio 12 a 15 mm, arqueado de sección semicilíndrica, ápice con alas laterales protegiendo estigma acetabuliforme; antera robusta, 4 mm de ancho, separado (el ginostemio) del labelo por la cumbre del ovario negro muy brillante con zona roja central donde se ubican dos hoyuelos cerrados. Flores comúnmente verde pálido brillante, con nervadura reticulada más oscura.



- **Distribución geográfica general:** Vilches VII región, cerro Peine, sendero la laguna El Alto.
- **Floración:** Diciembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Rara (Gosewijn, 1998).

**Observaciones:** Planta muy cercana a *Bipinnula volkmannii*.



# *Bipinnula fimbriata* (Phil.) I. M. Johnst.

Johston, I., Cont. Gray Herb. 85: 28. 1929.

**Basiónimo:**

*Chloraea fimbriata* Phil., *Linnaea* 29: 49. 1857

**Sinónimo:**

*Bipinnula mystacina* Lindl., en Hook., *J. Bot.* 1: 5. 1834.

**P**lanta perenne con escapo de hasta 60 cm de altura; hojas en roseta basal de forma elíptica o angostamente lanceolada, semicarnosas con ápice agudo y márgenes lisos, algo acanalada por el nervio medio, con el haz brillante, de 15-20 cm de largo por 3-4 cm de ancho. Inflorescencia terminal con 5-15 flores, racemosa. Flores en la parte inferior de la inflorescencia, rodeadas por una bráctea foliosa de 2,5-2,8 cm de largo. Sépales resupinados por torsión del ovario en 180°. Sépalos laterales de 1,8-2,0 cm de largo, prolongados en una cinta angosta cuyos márgenes están provistos de fimbrias gruesas de 0,8-0,9 cm de largo. Pétalos lanceolados angostos de color blanco con nervadura verde. Labelo blanco, ancho en su base, se angosta y curva hacia el ápice siendo recorrido por hileras paralelas de papilas.



- **Distribución geográfica general:** Vive entre la Región de Coquimbo (IV) y la del Maule (VII). En la Región de Valparaíso (V) se encuentra preferentemente en el borde litoral.
- **Floración:** Julio a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Bipinnula plumosa Lindl.

Lindley, Quart. J. Sci. Lit. Arts I: 51. 1827

Sinónimo:

*Bipinnula philipporum* Kraenzl., *Orchid. Gen. Sp.* 2: 21. 1903.

**P**lanta perenne, erecta, hasta 50 cm de altura. Raíces fasciculadas, tuberiformes. Las hojas envuelven la parte basal del escapo, las superiores patentes, angostamente fasciculadas, ápice agudo, borde liso y el haz brillante. Escapo cilíndrico grueso, cubierto por las hojas caulinares membranáceas. Inflorescencia racemosa, terminal, pauciflora. Bráctea floral foliosa recorrida por nervios paralelos, más larga que el ovario, envuelve la flor. Sépalos laterales de 2,0-2,2 cm de largo de color verde, lanceolados con una prolongación filiforme que nace en el ápice del sépalo, de 4,0-4,2 cm de largo, con ambos márgenes provistos de cilios finos de 0,8-1,0 cm de largo. Pétalos laterales lanceolados, agudos. Labelo ancho en su base y angostándose hacia el ápice, de color blanco y recorrido por 7 hileras de papilas verdes. Margen exterior del labelo

también provisto de cilios que aumentan de longitud hacia el ápice.

- **Distribución geográfica general:** Crece desde la IV (Corrales, Salamanca) hasta la VII Región (Curicó).
- **Floración:** Septiembre a Octubre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.







# Bipinnula taltalensis I.M. (Johnston)

Contrib. Gray Herb. 85: 27, 1929.

**E**specie descrita por I.M. Johnston en su obra: Papers on the flora of Northern Chile (1925). Se le ha dado el nombre común de orquídea de Paposo. Planta extremadamente escasa y casi desconocida pues la descripción del autor está basada en algunos escasos ejemplares y aparentemente la primera colecta de la especie poseía flores senescentes. La colecta de Guido Gutiérrez en 1993, consta de un espécimen con flores y fue depositada por G. van Nieuwenhuizen en el herbario del Museo Nacional de Historia Natural (SGO).

La localidad tipo es la aguada de Miguel Díaz, situada a unos 62 km al norte del pueblo de Paposo, entre 800 y 900 m de altitud. El segundo hallazgo fue hecho 60 km al sur de la primera colecta en la quebrada Las Minitas, (25° 00' ls - 76° 26' lw), 5 km al este de Paposo y 740 m de altitud, los ejemplares crecían en una ladera de exposición sureste con pendiente de moderada a alta y sustrato de tipo terroso. Las plantas se benefician de las camanchacas (neblinas) frecuentes en el sector; Hay evidencias que no florece todos los años o sólo lo hace en años que se registran precipitaciones abundantes. La planta mide 45 cm de altura. El número de ejemplares observados en la segunda colecta, a pesar de intensas búsquedas, fue de sólo dos. La vegetación en la que se encontraron estos

individuos correspondía a un matorral Bahía ambrosioides (Asteraceae), Plumbago coerulea (Plumbaginaceae), Senecio cachelensis (Asteraceae), Echinopsis deserticola (Cactaceae), y Alstroemeria paupercula (Alstroemeriaceae).

- **Distribución geográfica general:** Aguada Miguel Díaz y Paposo.
- **Floración:** Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** En peligro (Gosewijn, 1998).

**Observaciones:** Hábitat amenazado por contaminación minera y por pastoreo de cabras. La imagen de este libro es la única conocida, fue tomada por Guido Gutiérrez con motivo de la segunda colecta.







# Bipinnula volckmannii Kraenzl.

Kraenzl., Orchid. Gen. Sp. 2: 21 1903.

**P**lanta herbácea con escapo muy delgado de 30 a 50 cm de largo. Hojas inferiores oblongas, agudas atenuadas en la zona de inserción. Hojas caulinares envainadoras, distanciadas, agudas. Inflorescencia laxa de 2 a 5 flores, vistosas, verdes. Brácteas agudas más largas que las flores. Sépalo dorsal y pétalos lanceolados, agudos. Sépalos laterales tres veces más largos que los pétalos, el primer tercio lanceolado, luego el ápice se prolonga en un largo filamento cuyo tercio final es recorrido por apéndices filiformes denominados fimbrias de 0,5 a 1 cm. Nervadura de los sépalos reticulada, de color verde, bien contrastada. Pétalos recorridos por 5 nervios paralelos. Labelo trilobulado membranáceo, con lóbulos laterales redondeados; lóbulo central 4 veces más largos que los laterales, linguiforme, carnoso, provisto en ambas



caras de apéndices papilosos muy densos, de color rojo intenso los del tercio basal, luego negro y amarillos los del tercio apical. Ginostemio delgado, curvo, ligeramente alado.

- **Distribución geográfica general:** Vive en la Región del Bío-Bío (VIII), en la cordillera de Chillán (Las Trancas, Río Diguillín) y en la de Nahuelbuta, entre 1.500 y 1.800 m. s. n. m.
- **Floración:** Noviembre a Diciembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Vulnerable (Gosewijn, 1998).



# Brachystele unilateralis Schltr.

Beith. Bot. Centralbl. 37, Ab, 2: 374. 1920.

26

## Sinónimos:

*Ophrys unilateralis* Poir., en Lamark, *Encycl.*

*Méthodique*, Bot. 4: 569. 1789.

*Spiranthes diuretica* Wild & Lindl., *Quart. J. Sci. Lit. Arts.*  
54. 1827.

**P**lanta perenne, escapo de 25 cm de altura, envuelto por hojas envainadoras, apartadas, cortas y agudas. Hojas radicales ensiformes de 6-8 cm de largo. Flores muy pequeñas y numerosas, dispuestas apretadamente y en forma helicoidal en espigas alargadas y cónicas; brácteas aovadas y puntiagudas, del largo de las flores; sépalos laterales poco extendidos, puntiagudos, glabros en la punta; sépalo dorsal y pétalos laterales soldados en una sola pieza; sépalos y pétalos de color verde pálido; labelo oblongo, pubescente, dilatado, papiloso y undulado, de color verde amarillento, con líneas más oscuras; ginostemio muy corto.

- **Distribución geográfica general:** En Chile *Brachystele*, se distribuye desde Los Molles (32° S) hasta Palena (44° S, límite entre la X región y XI regiones). En Argentina ha sido colectada en El Bolsón, Bariloche y Chubut.
- **Floración:** Enero a Marzo.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



**Observaciones:** Especie perfumada, posee un agradable aroma a miel. Es una de las pocas especies de orquídeas chilenas con nombre en mapudungun: Ñuil (Ñuil) que significa "extraviado". En la V Región crece una variedad con sépalos del mismo largo que el labelo, de menor cantidad de flores (7 u 8) y a veces de sólo 5 cm de altura.

El tipo que habita el sur de Chile, es morfológicamente distinto al del norte. Los ejemplares sureños son de inflorescencia más cónica y de mayor número de flores, tallo más grueso y la planta es de menor altura. Sin embargo, es probable que correspondan a variaciones clinales consecuencia de los cambios ambientales en la amplia distribución geográfica en que vive (casi 1.300 km de latitud).



# Codonorchis lessonii (Brongn.) Lindl.

Lindley, Gen. Sp. Orchid. Pl. 411. 1840.

**Basiónimo:**

*Calopogon lessonii* Brongn., *Voy. Monde* 188. 1829.

**Sinónimos:**

*Pogonia tetraphylla* Poepp. & Endl. *Nov. Gen. Sp. Pl.* 2: 15 t 122. 1816

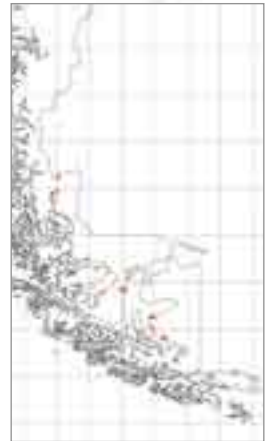
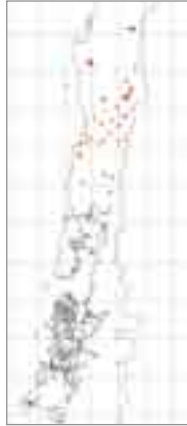
*Codonorchis poeppigii* Lindl. *Voy. Iles Afrique* 410. 1829.

*Codonorchis skottsbergii* Kräenzl., in Engler, *Bot. Jahrb. Syst* 44: 4. 1910.

*Codonorchis lessonii* (Brong.) Lindl. var. *skottsbergii* (Kraenzl.) Reiche. *Orch. Chilensis. Anales Mus. Nac. Chile.* (1910) pág. 63

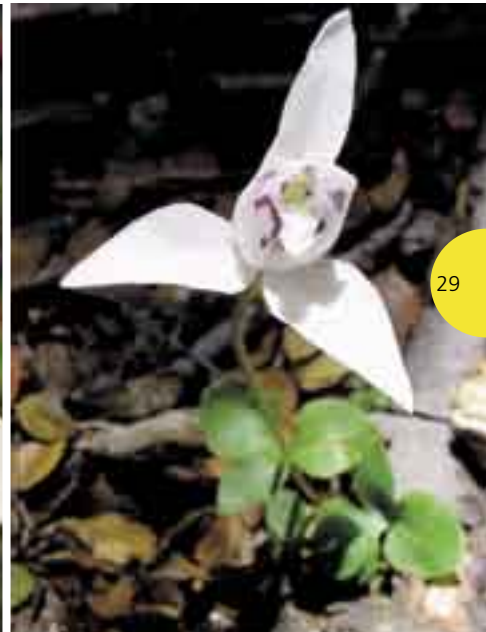
28

**P**lanta perenne de 30-50 cm de altura; raíces delgadas con un tubérculo esférico que almacena almidón, de él arranca un tallo liso, que en su base desarrolla uno a dos catáfilos, posteriormente se encuentran dos a cuatro hojas ovadas u orbiculares de color verde, dispuestas en un verticilo a un tercio de la altura del escapo. Luego el tallo remata en una flor. La flor es blanca, solitaria, protegida por una pequeña bráctea que apenas cubre el ovario, con una columna notable. Sépalos lanceolados de color blanco, el dorsal de 18-22 mm de largo por 6-8 mm de ancho; sépalos laterales de 19-23 mm de largo por 8-10 mm de ancho. Pétalos de 15-17 mm de largo por 8-11 mm de ancho, ovados con manchas rosadas. Labelo de 18-10 mm de largo, largamente unguiculado, trilobado, lóbulo central cubierto de apéndices capitados con cabezuela de



color verde, ápice linguiforme, desnudo. Columna de 13 mm de largo, arqueada, con ala estrecha, recta. Estigma de 7-8 mm de longitud, alargado; rostelo ancho, truncado. Generalmente con 2-3 polinios, con forma de saco.

- **Distribución geográfica general:** Habita desde la VII Región hasta la XII Región.
- **Floración:** Diciembre a Febrero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea alpina Poepp.

Poeppig, Fragm. Syn. Pl. 17. 1833.

*Basiónimo:*

*Asarca alpina* (Poepp.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 2: 652. 1891

*Sinónimos:*

*Chloraea hookeriana* Kränzl. *Orchid. Gen. Sp.* 2: 79. 1904

*Chloraea ferruginea* Kränzl. *Orchid. Gen. Sp.* 2: 76. 1904.

*Chloraea xerophila* Kränzl. *Bot. Jahrb. Syst.* 44(101):4. 1910

*Chloraea perez-moreaui* Garay, *Com. Inst. Nac. Invest. Ci. Nat., Ser. Ci. Bot.* 1(6): 5. 1904.

**P**lanta perenne, de 20-40 cm de altura; hojas de 8-12 cm de largo por 1,5-2 cm de ancho, lanceoladas, estrechas, agudas, persistentes, equitantes, distribuidas a lo largo del tallo. Inflorescencia laxa con 5 a 6 flores vistosas, amarillo-anaranjadas. Sépalos de 25-30 mm de largo por 6-8 mm de ancho, oblongo-lanceolados, 5-nervados, con ápices generalmente redondeados, los laterales a veces algo carnosos. Pétalos de 23-26 mm de largo por 6-7 mm de ancho, ovalados. Labelo más o menos de 20 mm de largo por 13 mm de ancho en la parte inferior; unguiculado, trilobulado, lóbulo central del labelo provisto de 5 nervios longitudinales recorridos hasta la mitad por laminillas enteras de borde engrosado, a veces sinuoso o recortado y verrugoso hacia el ápice; lóbulos laterales redondeados, enteros, formando casi ángulo recto con el lóbulo central. Columna de ala



recta estriada de color púrpura, de hasta 2,5 mm de ancho, una de las más conspicuas del género. Estigma pequeño y obovado.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile desde la Región Metropolitana a la XI Región. También crece en Argentina, desde Neuquén hasta Santa Cruz, especialmente en la zona boscosa, pero ha sido hallada también en Puerto Deseado en la costa atlántica.
- **Floración:** Octubre a Diciembre.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea barbata Lindl.

Lindley, J. In Hooker, J. Bot. I : 5. 1834.

## Sinónimos:

*Chloraea aurea* Phil. *Linnaea* 29 : 48. 1857.

*Asarca aurea* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Asarca barbata* (Lindl.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

32

**P**lanta perenne delgada de 30-90 cm de alto. Inflorescencia de 5-10 cm de largo, de flores amarillas. Sépalo dorsal de 22-40 mm de largo por 5-10 mm de ancho, lanceolado, subagudo, 5-nervado; sépalos laterales de 23-35 mm de largo por 5-8 mm de ancho, algo arqueados, ápice bruscamente estrechado, involuto, carnoso. Pétalos de 18-30 mm de largo por 5-10 mm de ancho en la parte superior; oblongos, ligeramente oblicuos, 5-nervado. Labelo de 20-30 mm de largo por 14-25 mm de ancho, unguiculado, entero a oscuramente trilobulado recorrido por 5 nervios longitudinales centrales, cubierto de laminillas tenues (en propiedad, dichas laminillas son apéndices cilíndricos muy delgados que probablemente deriven en laminillas tenues en las muestras de herbario) con el ápice apenas oscurecido; borde del labelo, salvo la parte basal, agudo y profundamente dentado; la uña del labelo presenta en su punto de unión con la columna en la parte central una prominencia cónica y carnosa. Columna de 12-18 mm de largo con ala recta.



## • Distribución geográfica

**general:** Vive en las Provincias centrales de Chile. Probablemente desde Valparaíso hasta Nahuelbuta.

• **Floración:** Septiembre a Noviembre.

• **Origen:** Endémica.

• **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Esta orquídea se consideraba extinta en la V región, hasta hoy día se conocen 9 individuos en sector Bajo de Los Lirios de la reserva Peñuelas, y otro en el camino La Pólvora. Es posible que se confunda con *Chloraea gavilu* de la cual se distingue exclusivamente por poseer apéndices cilíndricos casi laciniados en el labelo, en el caso de *Ch. gavilu* son laminillas falcadas hacia el ápice del labelo.



# Chloraea bidentata (Poepp.& Endl.) Correa

Correa, M.N. Darwiniana 15: 395. 1969

**Basónimo:**

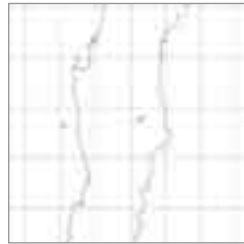
*Asarca bidentata* Poepp. & Endl., *Nov. Gen. Sp. Pl.*  
2: 15, t. 121. 1838

**Sinónimo:**

*Chloraea bicallosa* Phil. ex Kraenzl., *Orchid. Gen.*  
Sp. 2. 69. 1904

34

**P**lanta perenne, grácil, de 30-40 cm altura. Hojas envainadoras, lanceoladas, disminuyen en tamaño hacia el ápice. Inflorescencia laxa, sinuosa, con 10-12 flores alternas. Sépalo dorsal de 15-17 mm de largo por 4-5 mm de ancho, oval-lanceolado, obtuso; sépalos laterales de 15-17 mm de largo por 2-2,5 mm de ancho, lanceolados, oblicuos, la zona apical abruptamente angostada y engrosada de color verde oscuro. Pétalos de 12-13 mm de largo por 4-5 mm de ancho, romboidales, unguiculados, adosados con la uña al costado de la columna, 3-5 nervados, los nervios anteriores (del lado externo con respecto a la columna) ramificados e intensamente dibujados y todos en su porción basal engrosados, pero no verrugosos. Labelo oblongo, carnoso exteriormente, 5-nervado y ornado de una cresta gruesa, carnosa, de borde ancho



muy rugoso, en forma de herradura con los extremos hacia el ápice. Columna geniculada de 12 mm de largo, con ala pintada de púrpura y auriculada en la parte superior. Estigma transversalmente ovalado.

- **Distribución geográfica general:** Habita la precordillera entre Chillán y Malleco (Tolhuaca).
- **Floración:** Florece en verano.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea blettioides Lindl.

Lindley, J. In Brandes, Quart. J. Sci. Lit. Arts I : 50. 1827.

Sinónimos:

*Chloraea ulanthoides* Lindley, Gen. Sp. Orchid. Pl.: 404. 1840. (El hecho de haber sido Lindley quien creó este nuevo nombre por considerarlo más apropiado que el primero, no invalida aquel, de acuerdo al art. 62, del código internacional de nomenclatura, 1961).

*Chloraea grandis* Kränzl., Gen. sp. Orchid. 2 : 58. 1903.

*Chloraea ulantha* Rolfe, Bull. Misc. Inform. Kew 278. 1893.

36

**P**lanta perenne de 30-80 cm de altura. Hojas de 8-10 cm de largo, generalmente secas en la antesis. Escapo cubierto de hojas caulinares anchas, acuminadas. Inflorescencia pauciflora, generalmente de 1-5 flores grandes (quizás las mayores del género), blancas con nervaduras y ápices verdes. Brácteas anchas, oblonga-lanceoladas, acuminadas, sobrepasando apenas el tamaño del ovario. Sépalos de 39-45 mm de largo por 10-12 mm de ancho, más o menos ensiforme. El sépalo dorsal redondeado, obtuso con una mancha verde en el ápice o no, los laterales estrechados en el ápice dentado e intensamente pintado de verde oscuro. Pétalos de 24-26 mm de largo por 16-18 mm de ancho, oval, ligeramente asimétrico, con 5 nervios verdes y la zona intervenal verdosa. Labelo de 25-30 mm de largo por 28-33 mm de ancho, cortamente ugueculado, más o menos trilobado, lóbulo central recorrido hasta la mitad por 7 laminillas enteras de color verde, ápice del lóbulo con una cresta verde oscura. Columna de  $\pm$  28 mm de largo, color

amarillo claro en la parte ventral, blanco verdosa en la ventral; la zona nectarífera delimitada por una línea púrpura en el cuerpo y manchas púrpuras en la unión con la unguícula del labelo.

- **Distribución geográfica general:** Desde sur de Los Vilos hasta Concepción.
- **Floración:** Septiembre a Diciembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Esta especie presenta gran variación fenotípica respecto al colorido del perigonio. Comúnmente se encuentran individuos aislados con flores amarillo-naranja y amarillo-verdoso, y eventualmente forman pequeñas poblaciones.







# Chloraea cuneata Lindl.

Lindley, Gen. Sp. Orchid. Pl. 400. 1840.

Sinónimos:

*Chloraea obovata* Phil. *Linnaea* 29: 49. 1857.

*Asarca cuneata* (Lindl.) Kuntze *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Asarca obovata* (Phil.) Kuntze *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Chloraea nervosa* Phil. ex Kraenzl. *Orchid. Gen. Sp.* 2: 66. 1904.



**P**lanta entre 40 y 80 cm de alto. Hojas basales marchitas en el momento de la antesis. Hojas caulinares escasas, agudas. Inflorescencia pauciflora, laxa de flores medianas, vistosas. Sépalo dorsal, de 20 a 26 mm de largo por 5,8 mm de ancho, oblongo, ápice redondeado; sépalos laterales de 25 a 30 mm de largo 4 a 6 mm de ancho, más o menos ensiformes, membranáceos o carnosos en el ápice. Pétalos de 18 a 22 mm de largo por 5 a 7,5 mm de ancho sigmoideos, obtusos, con los nervios anteriores dibujados, adheridos en su tercio basal posterior al dorso de la columna. Labelo de 18 a 22 mm de largo por 6,5 a 9 mm de ancho en el centro; de ámbito cuneiforme con 7 laminillas enteras, membranáceas, de borde oscuro y carnoso y de distinto largo, siendo más cortas las centrales; ápice del labelo ancho, obtuso, desnudo, anchamente dentado. Columna

de 15 a 18 mm de largo, con ala auriculada. Ovario geniculado formando casi ángulo recto con la columna.

- **Distribución geográfica general:** Algunos sectores de la Cordillera de Nahuelbuta.
- **Floración:** Noviembre a Diciembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea chica Speg.

Spegazzini, *Anales Mus. Nac. Buenos Aires* 7(3-4): 167. 1902.

*Sinónimo:*

*Chloraea kruegeri* Kraenzl., *Orchid. Gen. Sp.* 2: 130. 1904.

40

**P**lanta perenne de 20 a 40 cm de altura. Hojas de 6-15 cm de largo por 2-3 cm de ancho, oblongo-lanceoladas, dispuestas en una pseudoroseta basal. También presenta hojas caulinares que abrazan al escapo hasta los 15 cm de largo, son lanceoladas y agudas, decreciendo hacia el ápice. Inflorescencia en racimo de 3 a 7 cm de largo, con 5 a 20 flores pequeñas, blancas o cremosas. Sépalo dorsal de 8 mm de largo por 5 mm de ancho, oblongo, obtuso; sépalos laterales de 9 mm de largo por 3 mm de ancho, oval-lanceolados, trinervados, membranáceos. Pétalos de 7 mm de largo por 4 mm de ancho, oblongos, obtusos, a veces con margen estrechamente almenado, 1-2 nervios longitudinales que ostentan pocas verrugas carnosas, prominentes en la porción basal, las cuales constituyen una característica muy constante en esta especie. Labelo de 7 mm de largo por 4,5 mm de ancho, unguiculado, entero, oblongo, obtuso, con 3 nervios longitudinales ramificados oblicuamente



hacia los lados y recorridos por laminillas falcadas, membranáceas, de borde fino, carnosas, dispuestas generalmente en la mitad basal del labelo; en la porción apical suele encontrarse también alguna verruga solitaria. Columna de 7 mm de largo con ala angosta, recta, que forma pequeñas orejuelas. Estigma grande en relación al largo de la columna; rostelo conspicuo, obtuso, en forma de lengüeta.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile desde la IV hasta la XII Región.
- **Floración:** Noviembre a Enero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea chrysantha Poepp.

Poeppig, E. Fragm. Syn. Pl. 15. 1833.

## Sinónimos:

- Asarca aurantiaca* Lindl. in Hook., J. Bot. 1 : 4. 1834.  
*Chloraea aurantiaca* (Lindl.) Lindl., Gen. Sp. Orch. 403. 1840.  
*Asarca speciosa* Lindl. in Brandes, Journ. 52. 1827 (non *Chloraea speciosa* Poepp. 1833).  
*Chloraea pavoni* Lindl. Gen. Sp. Orch. 404. 1840.  
*Chloraea crocata* Phil. Linnaea 29 : 51. 1857.  
*Asarca chrysantha* (Poepp.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.  
*Asarca crocata* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.

**P**lanta grácil de 60-80 cm de alto. Hojas basales más o menos de 15 cm de largo por 2-3 cm de ancho, lanceoladas, agudas, presentes en la antesis. Escapo con pocas hojas agudas decreciendo en tamaño hacia el ápice. Inflorescencia de 10-20 cm de largo, laxa, con 8-20 flores alternas, sésiles, de color que oscila entre el amarillo pálido y el amarillo azufre. Sépalo dorsal de 14-18 mm de largo por 3,5-5,5 mm de ancho, lanceolado, agudo, 3-5 nervado; sépalos laterales de 15-19 mm de largo por 2,5-4 mm de ancho, lanceolados, agudos, generalmente membranáceos aunque a veces presentan un pequeño engrosamiento en la base de los nervios o con algunas manchas. Labelo de 14-15 mm de largo por 7-8 mm de ancho; unguiculado, ascendente, trilobulado, lóbulos laterales de borde entero; el labelo tiene 5 nervios longitudinales que se ramifican



exteriormente, ornados de laminillas falcadas en el disco y rectas en el resto del labelo, con ápice carnosos y oscuros. Columna de 10-12 mm de largo con ala recta y estrecha pintada de púrpura.

- **Distribución geográfica general:** Desde Valparaíso hasta Talca.
- **Floración:** Septiembre a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Coexiste en parte importante con la floración con *Chloraea* multiflora con la cual tiende a hibridar.



# Chloraea crisa Lindl.

Lindley, Gen.Sp. Orchid. Pl 401. 1840.

Sinónimos:

*Chloraea cygnaea* Phil., *Linnaea* 33: 241. 1864-1865.

*Chloraea spectabilis* Phil., *Linnaea* 33: 240. 1864-1865.

*Asarca crisa* Lindl & Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

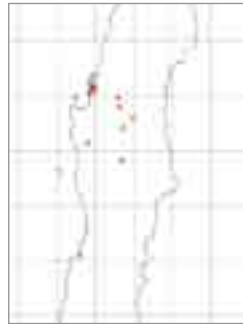
*Asarca cygnea* (Phil.) Kuntze, *Rev. Gen.* 652. 1891

44

**P**lanta perenne, robusta de 40-70 cm de altura, hojas de 15 cm de largo por 2-3 cm de ancho, lanceoladas, dispuestas en una roseta basal, casi secas en la antesis. El escapo cubierto por las hojas caulinares membranáceas, lanceoladas, agudas, disminuyendo en tamaño en la medida que se convierten en brácteas. Inflorescencia pauciflora. Flores blancas, grandes y vistosas. Brácteas agudas, casi del largo de la flor. Sépalo dorsal de 25-35 mm de largo por 6-9 mm de ancho, 5-nervado, lanceolado de ápice pequeño y redondeado; sépalos laterales de 22-33 mm de largo por 5-7 mm de ancho, 5-nervado, linear-lanceolados, de ápice obtuso y membranáceos. Pétalos de 18-30 mm de largo por 6-10 mm de ancho, oblongo-ovados, de ápice obtuso con 5 nervios principales; parte basal de los pétalos con pequeñas laminillas bajas, traslúcidas, incoloras. Labelo suborbicular,

trilobado enteramente membranáceo con 7 nervios longitudinales recorridos por laminillas estrechas, hialinas rectas o apenas falciformes, lóbulo central ancho, inciso dentado, lóbulos laterales obtusos con nervios oblicuos profusamente salpicados de crestas bajas, traslúcidas. Columna delgada de 20-22 mm de largo, con ala recta y angosta.

- **Distribución geográfica general:** Desde Concepción a Valdivia, preferentemente en la VIII Región en sitios arenosos tanto de la costa como el valle.
- **Floración:** Octubre a Enero.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea cristata Lindl.

Lindley, J. In Hooker, J. Bot. I : 4. 1834.

Sinónimos:

*Chloraea pogonata* Phil. *Linnaea* 33: 240. 1865. Correa:  
"He estudiado el *typus* y corresponde perfectamente con el  
*typus* de *C. cristata*.

*Chloraea dasypogon* Phil. *Linnaea* 33 : 243. 1864-1865.

*Asarca pogonata* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Asarca dasypogon* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

46

**P**lanta de 30-70 cm de alto; sin hojas en el momento de la antesis. Escapo cubierto de vainas caulinares transformándose gradualmente en brácteas que sobrepasan apenas la longitud del ovario. Sépalo dorsal de 20-25 mm de largo por 4-6 mm de ancho, lanceolado, agudo, 3-5 nervado; sépalos laterales de 20-22 mm de largo por 3-4 mm de ancho, más o menos ensiformes, oblongos, estrechándose y ensanchándose hacia el ápice; éste redondeado, carnososo, de borde a veces irregularmente dentado y hasta fuertemente laciniado; además suele tener verrugas o apéndices capitados en ambas zonas apicales. Pétalos de 18-22 mm de largo por 3-4,5 mm de ancho, más o menos acintados, aguzados, ligeramente asimétricos, 3-5 nervados con escasas verrugas o manchas en la base anterior. Labelo de 15-19 mm de largo por 8-10 mm de ancho, trilobado, lóbulos laterales subrectangulares de borde entero en la base, deviniendo irregularmente dentados hacia la parte anterior y profusamente verrugosos en y entre los nervios; lóbulo central alargado, ápice redondeado, 5-nervado, nervadura



recorrida por apéndices de ápice carnososo y coloreado, algo falcados en la parte basal y lineares hacia el centro y el ápice; contorno del lóbulo central irregularmente laciniado. Columna de 13-15 mm de largo con ala recta de 0,5 mm de ancho no coloreada; zona ventral y basal con franja purpúrea; estigma alargado ocupando un tercio del largo total.

- **Distribución geográfica general:** Desde el sur de Los Vilos a Concepción.
- **Floración:** Octubre a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Vulnerable (Gosewijn, 1998).





# Chloraea cylindrostachya Poepp.

Poeppig, Fragm. Syn. Pl. 15. 1833.

## Sinónimos:

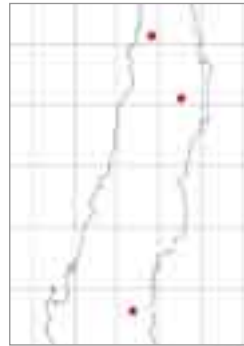
*Chloraea papillosa* Phil. *Linnaea* 29: 50. 1857-58.

*Asarca cylindrostachya* (Poepp.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 2: 652. 1891.

*Chloraea densiflora* Rolfe, *Bull. Misc. Inform. Kew* 79. 1916.

48

**P**lanta perenne, robusta, erguida, de 50 a 100 cm de altura. Hojas caulinares reticuladas. Inflorescencia de hasta  $\pm$  40 cm de altura, densa, multiflora, cilíndrica. Flores blancas con retículos y engrosamientos verde oscuro. Sépalo dorsal de 16-20 mm de largo por 6-10 mm de ancho, aquillado, ovado, agudo, retinervado, nervadura muy dibujada contrastante con la lámina al igual que en los demás sépalos y pétalos; sépalos laterales de 15-19 mm de largo por 2,5-3,5 mm de ancho, trinervados, más o menos ensiformes oblicuamente hacia el ápice, a veces, algo carnoso. Pétalos de 14-17 mm de largo por 1-1,5 mm de ancho en su parte basal, y 2,5-3 mm en su parte apical; asimétricamente espatulados de ápice agudo. Labelo de 15-18 mm de largo por 5-8 mm de ancho y hasta 9 mm en la zona apical, entero, muy carnoso, ascendente, lingüiforme, con un ligero estrechamiento antes de la zona apical; ápice anchamente redondeado, revoluto; tres nervios longitudinales recorridos por laminillas enteras, cortas y carnosas que se pierden hacia la mitad del labelo; la zona apical densamente verrugosa en ambas caras; todo el borde cortamente almenado.



Columna de 9-13 mm de largo con ala angosta, recta.

- **Distribución geográfica general:** En Chile, se encuentra entre la V y X Región. También en Argentina, desde Neuquén hasta Santa Cruz.
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Esta especie junto a *Chloraea leptopetala* son las únicas del grupo patagónico chileno, que presenta un escapo bien hojoso, con hojas caulinares imbricadas. Carácter que comparten con las especies de *Chloraea* de Perú y norte de Argentina (Correa 1969).



# Chloraea disoides Lindl.

Lindley, J. in Brandes, Quart. J. Sci. Lit. Arts : 47. 1827.

Sinónimo:

*Asarca disoides* (Lindl.) O. K. Rev. Gen. Pl. 2 : 652. 1891.



**P**lanta perenne de 10-25 cm de alto. Hojas de 4-8 cm de largo por 10-15 mm de ancho, lanceoladas, agudas, persistentes, envainadoras, escalonadas a lo largo del tallo. Inflorescencia hasta de 10 cm con 5-10 flores erguidas, laxas, verdosas. Sépalo dorsal de 22 mm de largo por 6-7 mm de ancho, lanceolado, cóncavo, obtuso, 5-nervado; sépalos laterales de 18-21 mm de largo por 4-5 mm de ancho, más o menos lanceolados, inequilaterales, extendidos, con ápice engrosado, canaliculado, verde negruzco. Pétalos de 15-16 mm de largo por 4-5 mm de ancho, amarillos, adosados posteriormente por su base a la base del ala columnar; lanceolados, ligeramente oblicuos, 3-5 nervados; labelo trilobado de 12-17 mm de largo por 8-11 mm de ancho, 7-nervado, unguiculado, de ámbito redondeado, amarillo; lóbulos laterales más cortos que el central y formando con él, ángulo agudo;

borde exterior ligeramente crenulado y engrosado; lóbulo central ovalado, reflejo, muy carmoso, verde negruzco, recorrido por laminillas, enteras hacia la base y recortadas hacia el ápice, todas con bordes más oscuros que el resto y muy carmosos. Columna de 12 mm de largo con ala recta angosta.

- **Distribución geográfica general:** Parece estar circunscrita solamente a algunos cerros del litoral chileno. Hay corología de la especie en los cerros de Valparaíso, Viña del Mar y Malleco.
- **Floración:** Agosto a Septiembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Vulnerable (Gosewijn, 1998).





# Chloraea galeata Lindl.

Lindley, J. in Brandes, Quart. J. Sci. Lit..Arts : 48. 1827.

## Sinónimos:

- Chloraea alaris* Lindley, Quart. J. Sci. Lit..Arts : 48. 1827.  
*Asarca parviflora* Poepp. Framg.Sym. Pl. Phan.: 20. 1833.  
*Asarca maculosa* Poepp. Framg.Sym. Pl. Phan.: 20. 1833.  
*Asarca alaris* Lindl, Gen. Sp. Orchid. Pl. 408. 1840.  
*Chloraea besserii* Rchb. f., Linnaea 22 : 862. 1849.  
*Chloraea rypaloglossa* A.Rich., Fl. Chil. : 5 : 457, 1851.  
*Chloraea suaveolens* Phil., Linnaea 29: 46. 1857-58.  
*Chloraea berteriana* Kraenzl, Orchid. Gen. Sp 2: 70. 1904.  
*Chloraea secunda* Phil., Linnaea 29: 52. 1857-58.  
*Chloraea reflexa* Phil., Linnaea 29: 51. 1857-58.  
*Asarca besserii* (Reichb. f.) O. K. Rev. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca reflexa* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.  
*Asarca suaveolens* (Phil.) Poepp. Framg.Sym. Pl. Phan. : 20. 1833.  
*Asarca secunda* (Phil.) Poepp. Framg.Sym. Pl. Phan. : 20. 1833.



**P**lanta perenne de 40-80 cm de alto. Hojas de 8-10 cm de largo por 2,5 cm de ancho, oval-lanceoladas, obtusas, cortas en relación al escapo. Escapo delgado cubierto de hojas caulinares agudas, esparcidas. Brácteas florales lanceoladas, agudas, cóncavas, sobrepasando el ovario. Inflorescencia laxa, con entrenudos largos hasta de 3 cm. Sépalo dorsal de 19-22 mm de largo por 7-9 mm de ancho, obovado, obtuso, 3-5 nervado, ligeramente cóncavo, membranáceo, a veces con ápice carnososo; sépalos laterales de 18-23 mm de largo por 5-8 mm de ancho, ligeramente arqueados, ensiformes o algo ensanchados en el centro, ápice espatulado, obtuso, a veces denticulado, muy carnososo y engrosado o verrugoso. Pétalos de 16-20 mm de largo por 8-10 mm de ancho, irregularmente romboides, unguiculados, adosados oblicuamente en un tercio

inferior a la cara abaxial de la columna, con 3-5 nervios longitudinales, los anteriores ramificados y todos más o menos cubiertos de laminillas carnosas, chatas y oscuras; ápice obtuso y redondeado. Labelo de 14-18 mm de largo por 8-10 mm de ancho, con uña bien curva, oscuramente trilobado, 5-nervado, los nervios exteriores ramificados oblicuamente hacia el ápice y recorrido por laminillas enteras de borde carnososo y oscuro, hacia el centro hay también laminillas sucesivas más cortas; lóbulo central generalmente desnudo o con pocas laminillas falcadas, estrechas; en la inserción de la uña con el labelo hay dos eminencias laterales y una central, difíciles de observar a veces en el material de herbario; ápice del labelo redondeado, obtuso, denticulado y oscuro, y por lo general





densamente papiloso en la cara abaxial lo mismo que los ápices de los sépalos laterales. Columna de 13-18 mm de largo, arqueada, con ala membranacea recta, estriada de púrpura, articulada hacia el ápice, característica que comparte con algunas *Chloraea* de Bolivia y

Perú; base de la columna algo callosa.

- **Distribución geográfica general:** Crece desde Ovalle hasta Concepción.
- **Floración:** Agosto a Septiembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

# Chloraea gaudichaudii Brongn

Brongniart, in Duperr. Voy. Monde 189. 1829.

## Sinónimos;

*Arethusa lutea* Gaudich. Ann. Sci. Nat. (Paris) ser. 15:101. 1825.

*Chloraea fonkii* Phil. Linnaea, 29: 55. 1857-58.

*Chloraea inconspicua* Phil. Anales. Univ. Chil. 26: 321. 1865.

*Asarca fonkii* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.

*Asarca gaudichaudii* (Brongn.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.

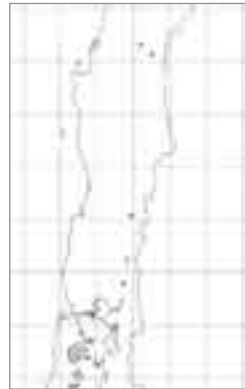
*Asarca inconspicua* (Plut.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891

*Chloraea falklandica* Kräenzl., in Engler., Bot. Jahrb. Syst. 44 (101): 1- 5. 1910.

**P**lanta perenne delgada de 20 - 50 cm de altura. Escapo cubierto de hojas caulinares más o menos imbricadas, estrechas, agudas. Hojas de 3-10 cm de largo por 0,8-1,5 cm de ancho, lanceoladas, agudas sub-arrosetadas. Inflorescencia pauciflora, con 3 a 6 flores pequeñas, blanquecinas, no desplegadas en la antesis. Sépalo dorsal de 16-20 mm de largo por 5-6,5 mm de ancho, lanceolado, obtuso; sépalos laterales de 14-20 mm de largo por 4-6 mm de ancho, lanceolados, oblicuos, apenas engrosados hacia el ápice. Pétalos de 13-15 mm de largo por 3-5 mm de ancho, oval-lanceolados, obtusos, con nervadura reticulada, dibujada lo mismo que los sépalos. Labelo de 11-13 mm de largo por 5-6 mm de ancho, entero, oval triangular a oscuramente trilobulado, 5-nervado, nervios longitudinales recorridos por laminillas interrumpidas con segmentos

rectos de borde carnosos amarillo y apéndices cilíndricos de ápice oscuro; borde del labelo, salvo en la parte basal, almenado e incurvo, ápice carnosos. Columna de 12 mm de largo con ala recta y estrecha.

- **Distribución geográfica general:** En Chile crece desde la VIII (Termas de Chillán) hasta la XII Región (Tierra del Fuego). En Argentina, de Neuquén a Tierra del Fuego.
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.







# Chloraea gavilu Lindl.

Lindley, in Brand. Quart. Journ. Roy. Instit. N. S. I. 48. 1827.

## Sinónimos:

- Cymbidium luteum* Willd. Sp. Pl. 4:106, 1805.  
*Chloraea lindleyii* Poepp. Fragm. Syn. Pl. Chil. 16. 1833.  
*Chloraea virescens* Lindl., Gen. Sp. Orch.: 404, 1840. Non  
*Chloraea virescens* Lindl. 1827.  
*Chloraea piquichen* Lindl. Gen. et Sp. Orch. 400. 1840.  
*Chloraea sceptrum* Reichb.f. in Linnaea, 22:862. 1849.  
*Asarca sceptrum* (Reichb. f.) Kuntze, Rev. Gen., 2:652. 1891.  
*Asarca virescens* (Lindl.) Kuntze, Rev. Gen. 2:652. 1891.  
*Chloraea semitensis* Phil. ex Kraenzl. Orch. Gen. et Sp. 2:106. 1904.  
*Chloraea lutea* (Willd.) Schlecht., Orchideen: 94. 1914. Non  
*Chloraea lutea* (Comm. ex Pers.) Skottsb.  
*Chloraea lotensis* Rolfe, Kew Bull. 80. 1916.



**P**lanta robusta, de 50-80 cm de altura. Hojas de 10-14 cm por 3-5 cm, lanceoladas, dispuestas en una pseudo roseta basal; inflorescencia de hasta 25 cm de largo, más o menos cilíndrica, pauciflora, laxa. Flores de color amarillo intenso, con estrías verrugosas y laminillas de bordes verdes. Sépalo dorsal de 23-30 por 6-10,5 mm, oblongo, subagudo; sépalos laterales de 22-29 por 4,5-8 mm, lanceolados, el ápice por lo general, abruptamente contraído, obtuso, poco o muy caroso y coloreado. Pétalos de 20-25 por 7-14 mm, elípticos, a veces, ligeramente estrechados en la parte media, anchamente obtuso y cubiertos, en mayor o menor grado, por verrugas y máculas verdes en la mitad basal. Labelo de 17-23,5 mm por 11,5-17 mm, trilobulado,

lóbulos laterales redondeados con pocas o ninguna verruga, borde entero o apenas ondeado; lóbulo central alargado con ápice obtuso; disco con laminillas generalmente interrumpidas con segmentos falcados y apéndices cilíndricos con ápice oscuro. Columna de 17-22 mm de largo con ala recta, maculada de púrpura.

- **Distribución:** Crece desde la V (Valparaíso) hasta la X Región (Valdivia).
- **Floración:** Primavera.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea grandiflora Poepp.

Poeppig, Fragm. Syn. Pl. 14. 1833.

Sinónimo:

*Asarca grandiflora* (Poepp.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.



**P**lanta perenne, erguida, de 30-45 cm de altura. Hojas oblongo-lanceoladas, envainadoras, de 8-20 cm de largo por 2 cm de ancho. Inflorescencia pauciflora con 2 a 3 flores blancas grandes, con nervadura contrastante, dibujada, de un verde profundo. Sépalo dorsal de 38-50 mm de largo por 12-20 mm de ancho, anchamente aovado, acuminado; sépalos laterales de 36-48 mm de largo por 8-14 mm de ancho, ovados, con lámina bruscamente acuminada, constituyendo un ápice engrosado, retorcido, de color verde profundo. Pétalos de 22-30 mm de largo por 14-23 mm de ancho, anchamente ovados, cuculados. Labelo de 10-14 mm de largo por 6-9 mm de ancho, unguiculado, entero, carnoso, trapezoidal, ápice ancho, bifido y densamente cubierto de verrugas carnosas. Columna de 16-22 mm de largo, con ala recta, angosta.

- **Distribución geográfica general:** Desde la VII (Curicó) hasta la IX Región (Nahuelbuta).
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea heteroglossa Rchb. f.

Reichenbach, f. *Linnaea* 22 : 863. 1849.

*Sinónimo:*

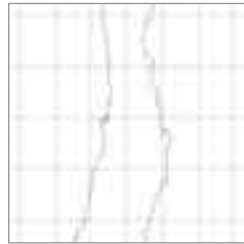
*Asarca heteroglossa* (Rchb. f.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

**P**lanta pequeña perenne, robusta, de 12-18 cm de alto. Inflorescencia en racimo contraído, pseudocorimboso de flores medianas blanco-cremoso, con ápice y laminillas y extremos de los apéndices verde oscuro. La nervadura de sépalos y pétalos es contraste con la lámina. Labelo trilobado, bordes y ápice groseramente dentado, cubierto de laminillas interrumpidas, rectas o falcadas.

La orquídea que conocemos por este nombre en la V Región difiere de la descripción de Correa (1969), por ejemplo, el labelo es escasamente trilobado y presenta una cintura pandureiforme (forma de violín) en el tercio inferior; no presenta laminillas interrumpidas, rectas o falcadas, sino papilas alineadas en el sentido longitudinal que se disgregan hacia el exterior; el borde es finamente crenado y orlado de las mismas papilas que cubren el labelo. No todas las plantas son robustas y el color de las flores es blanco verdoso, con engrosamientos y nervadura de color verde oscuro.

Perfumada, cuando crece bajo dosel de árboles donde alcanza mayor tamaño. Cuando crece fuera de la protección directa de los árboles, disminuye su tamaño, pierde el perfume y cambia la distribución de las papilas del labelo.

Cuando crece bajo el dosel de



plantaciones de Pino, Eucalyptus o mixtas, alcanza las mayores dimensiones. El ambiente exacto es dosel semiabierto con entrada de luz suficiente para permitir crecimiento incipiente de pasto sin cubrir completamente el suelo, y con escaso sotobosque. No crece en áreas con exceso de humedad retenida en el suelo, aunque soporta anegamientos de invierno antes de la brotación, tampoco crece bajo dosel de plantaciones muy cerrado o muy denso. Las poblaciones están constituidas por muy pocos individuos.

• **Distribución geográfica general:** Especie al parecer endémica de la zona de Valparaíso. Sin embargo, recientes antecedentes indican que también se encontraría presente en Nancagua (VI Región)

• **Floración:** Noviembre a Diciembre.

• **Origen:** Endémica.

• **Estado de Conservación:** Vulnerable (Gosewijn, 1998).



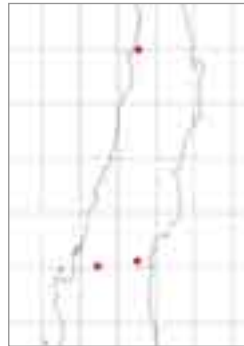


# Chloraea incisa Poepp.

Poeppig. Fragm. Syn. Pl. 17.1833.

62

**P**lanta perenne, robusta, de 40-97 cm de alto. Con las hojas secas al florecer. Espiga de 6-9 flores grandes, distanciadas. Brácteas membranosas con la punta delgada, del largo de los ovarios. Sépalo dorsal angostamente lanceolado, agudo y recurvado longitudinalmente en la mitad apical, los laterales de color verde lineares, colgantes, ligeramente contorneados, ensiformes con engrosamiento verde negruzco espatulado que abarca el tercio inferior del sépalo con apéndices cilíndricos muy cortos hacia el ápice y los bordes; de 2,5-3,5 cm. Pétalos oblongos, obtusos de 2-3 cm; papilosos y verrugosos sobre los nervios. Labelo anchamente oblongo, trilobulado con los lóbulos redondos el intermedio recortado-dentado; el disco recorrido por 5-7 laminillas que hacia delante se deshacen en hoces y papilas cilíndricas, de 2-3 cm. Ginostemio la mitad tan largo como el sépalo dorsal; los pétalos y el labelo blanco con verde.



No existen antecedentes reproductivos o de polinización, aunque se observó un ejemplar de moscardón chileno (*Bombus dahlbomi*) en una flor y con polinios atachados.

- **Distribución geográfica general:** Muy desigual desde la provincia de Valparaíso hasta Valdivia, en la zona del litoral y en las cordilleras bajas. Nahuelbuta.
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea lamellata Lindl.

Lindley, J. in Brandes. Quart. J.Sci.Lit Arts I :49.1827.

Sinónimos:

*Chloraea decipiens* Poepp., *Fragm. Syn. Pl.* 17. 1833.

*Chloraea semibarbata* Lindl., *Gen. Sp. Orchid. Pl.* 403.1840.

*Chloraea pearcei* Phil., in *Linnaea*, 33: 243. 1864-65.

*Asarca lamellata* (Lindl.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl* 2: 652. 1891.

*Asarca pearcei* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl* 2: 652. 1891.

*Asarca semibarbata* (Lindl.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl* 2: 652. 1891.



**P**lanta perenne, de 30-70 cm de altura, delgada. Flores amarillas, medianas entre las del género, inflorescencia laxa. Sépalo dorsal de 16-25 mm de largo por 6-8 mm de ancho, lanceolado, subagudo, 3-5 nervado; sépalos laterales de 17,5-25 mm de largo por 3-6,5 mm de ancho, generalmente acintados y algo oblicuos, estrechándose hacia el ápice; éste generalmente espatulado, membranáceo y, a veces, algo carnosos. Pétalos de 14-22 mm de largo por 4,5-8 mm de ancho, oblongo con escasas verrugas y manchas en la porción basal. Labelo de 15-22 mm de largo por 9-13,5 mm de ancho, entero, rómbico o más o menos trilobulado, membranáceo y cubierto de laminillas interrumpidas triangulares a algo falcadas, borde inferior del labelo irregularmente dentado. Columna delgada de 12-17 mm de largo, con ala recta.

- **Distribución geográfica general:** desde San Fernando hasta Valdivia.
- **Floración:** Septiembre a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea lechleri Lindl.

in Lechl. Berb.Am.Austr. 53. 1857.

Sinónimos:

*Chloraea chrysochlora* Phil. in *Linnaea*, 29:50. 1857-58.

*Asarca chrysochlora* (Phil.) Kuntze, *Rev. Gen.* 2: 652. 1891.

*Asarca lechleri* (Lindl.) Kuntze, *Rev. Gen.* 2: 652. 1891

*Chloraea hemichloris* Kraenzl., *Orchid. Gen. Sp.* 2, pt. 1: 99, pl. 10. 1904.

*Chloraea collicensis* Kraenzl. *Orchid. Gen. Sp.* 2, pt. 1: 127, pl. 14. 1904.



**P**lanta erguida, de 35-70 cm de altura. Hojas de 10-25 x 2-3 cm, lanceoladas, dispuestas en una roseta basal, por lo general ausentes en la antesis; escapo cubierto de hojas caulinares decrecientes en tamaño hacia el ápice. Inflorescencia más o menos densa con 8-15 flores. Flores blanco-amarillentas con ápices verde-oscuros.

Sépalo dorsal de 18-22 por 4-7 mm, oblongo-lanceolado, obtuso; sépalos laterales de 16-21 por 3,5-5 mm, ensiformes, espatulados, algo arqueados, el tercio apical revoluto, muy carnoso y oscuro, en el tercio basal tiene, a veces, algunas verrugas carnosas. Pétalos de 13-16 por 4-6 mm, aovados o algo panduriformes, ápice subagudo, generalmente verrugosos en la mitad inferior. Labelo de 12-15 por 7-10 mm, membranáceo, papiloso (a veces

también el resto de la flor) oblongo a oscuramente trilobulado con 5 nervios centrales longitudinales, los laterales ramificados, todos recorridos por laminillas membranáceas de borde engrosado, oscuro y papiloso; lóbulo central del labelo ondeado, ápice pequeño, carnoso, con la misma consistencia afelpada que los ápices de los sépalos. Columna de 11-12 mm de largo, delgada, con ala recta, angosta, maculada.

- **Distribución geográfica general:** Concepción a Valdivia. También en Argentina
- **Floración:** Noviembre - Enero.
- **Origen:** Nativo.

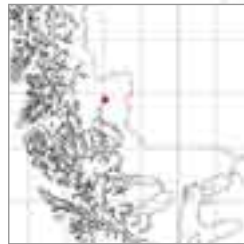


# Chloraea leptopetala Reiche.

Reiche in Anal. Mus. Chil. Sect. II. 1910, No. 18,37.

68

**P**lanta perenne de 50 cm de altura, tallo grueso y robusto. Hojas inferiores desconocidas, las otras convertidas en vainas. Espiga densa multiflora, de 8 cm de largo. Brácteas lineares del largo de las flores. Flores pequeñas y verdosas. Sépalo dorsal oblongo, agudo, cóncavo de 1,5 cm de largo; sépalos laterales lineares, ligeramente arqueados, con el ápice no engrosado de 1,2 cm de largo. Labelo linear-oblongo, grueso, reticulado, indiviso con los margenes levantados y doblados hacia adentro, algo ondeadas, el disco recorrido por dos laminillas almenadas y sembrada de papilas negruzcas, más frecuentes hacia el ápice y visibles en ambos lados de 1 cm de largo sobre 0,3 cm de ancho. Columna de 0,8 cm de largo. *Chloraea leptopetala* fue sinonimizada por M. Correa con *Chloraea cylindrostachya* pues consideró que el tipo era un pimpollo



de esta última, crece además en los mismos lugares que *C. cylindrostachya*, ello ayudó a justificar la sinonimia. *C. leptopetala* es un taxón claramente diferente de flores muy pequeñas y espiga densa multiflora, sépalos lineares. Se puede observar en el sendero de Los Zorros del Parque Nacional Laguna del Laja.

- **Distribución geográfica general:** Crece en los faldeos del Volcán Antuco y en la Cordillera de la Araucanía. También, aparentemente se encuentra en los alrededores del P.N. Torres del Paine.
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** probablemente endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea longipetala Lindl.,

Sinónimos:

*Chloraea affinis* Lindl., in Hooker, J. Bot. 1: 4. 1843.

*Asarca affinis* (Lindl.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.

*Asarca longipetala* (Lindl.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.

*Chloraea panduraeformis* Phil. ex Kraenzl., Orchid. Gen. Sp. 2: 54. 1904.

*Chloraea multilamellata* Phil. ex Kraenzl. Orchid. Gen. Sp. 2: 59. 1904.

*Chloraea liliacea* Kraenzl. Orchid. Gen. Sp. 2: 60. 1904.

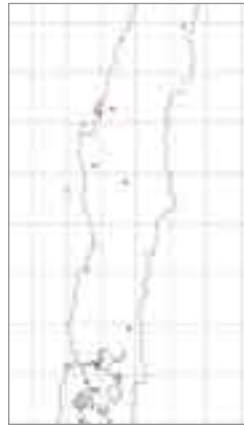
*Chloraea reicheana* Kraenzl., Orchid. Gen. Sp. 2: 81. 1904.

**P**lanta perenne, robusta de 60-80 cm de altura. Hojas de 10-15 cm de largo por 2-3 cm de ancho, dispuestas en una roseta basal, lanceoladas, agudas. Inflorescencia de 10-15 cm de largo, laxa con 8 a 10 flores. Flores blancas con verrugas y máculas verdes, medianas a grandes dentro del género.

Sépalo dorsal de 23-32 mm de largo por 7-10 mm de ancho, oval-lanceolado, subagudo; sépalos laterales de 22-30 mm de largo por 5-8 mm de ancho, lanceolados, acuminados, ápice brevemente callosos, 3-5 nervados. Pétalos de 22-27 mm de largo por 7-10 mm de ancho, en la zona apical más o menos panduriformes, 3 a 5 nervados, verrugosos en la base de los nervios. Labelo de 21-33 mm de largo por 10-12 mm de ancho, panduriforme a lingüiforme con 5-7 nervios longitudinales recorridos por laminillas membranáceas,

enteras de borde carnoso, oscuro y extremo distal falcado; borde del labelo ondulado, ápice obtuso. Columna de 18-20 mm de largo, delgada, encorvada, con ala recta maculada intensamente de colorpúrpura.

- **Distribución geográfica general:** Desde la VIII Región (Concepción) hasta la X Región (Llanquihue).
- **Floración:** Verano.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.







# Chloraea magellanica Hook. f.

Hooker, f., Fl. Antarct. 2: 350. 1847.

## Sinónimos:

*Chloraea bouganvilleana* Franch. Miss. Sci. Cape Horn, Bot. 366. 1889.

*Chloraea spegazziniana* Kränzl., in Spegazzini, Anales. Mus. Buenos Aires. 7: 167. 1902.

*Chloraea hystrix* Speg. & Kränzl., Orchid Gen. Sp. 2: 87. 1904.

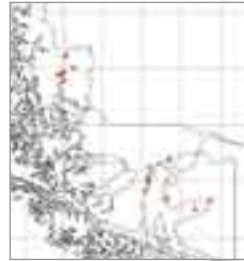
*Chloraea leontoglossa* Speg. & Kränzl in Spegazzini, Anales. Mus. Buenos Aires. 7: 166. 1902 (non Kränzl, Orchid. 2: 83 1904).

*Chlorae kranzliniana* Hoehne, Arq. Bot. Estado Sao Paul 1: 42. 1939.

**P**lanta perenne de 30 a 60 cm de altura. Hojas basales hasta de 20 cm de longitud, y generalmente ausente en la floración. Inflorescencia en espiga pauciflora, hasta 5 flores en el escapo. Las flores son blanco grisáceas con el ápice de los sépalos y las papilas verdes. Los sépalos y los pétalos con nervadura reticulada, intensamente dibujada. Sépalo dorsal de 28-35 mm de largo por 7-11 mm de ancho, nervado, oblongo, lanceolado, subobtusado a agudo; sépalos laterales de 25-32 mm de largo por 5-11 mm de ancho, oblongo-lanceolados, obtusos, paulatinamente carnosos hacia el ápice. Pétalos de 18-25 mm de largo por 8-12 mm de ancho, ovados, agudos 5-7 nervados. Labelo de 15-20 mm de largo por 8-11 mm de ancho, entero, unguiculado, de ámbito triangular; con 5-7 nervios longitudinales recorridos por laminillas rectas, a veces, algo falcadas,

de borde carnosos y oscuro que hacia el ápice se transforman en apéndices cilíndricos capitados; ápice del labelo recurvado y carnosos, borde almenado, excepto en la porción basal; el labelo es de color blanco con el borde amarillo. Columna gruesa de 12-16 mm de largo, arqueada, con ala recta de 1 mm de ancho.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile desde la VII hasta la XII Región.
- **Floración:** Diciembre a Febrero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea multiflora Lindl.

Lindley, J. Quart. J. Sci. Lit. Arts I: 49. 1827.

Sinónimos:

*Chloraea campestris* Frag. Syn. Pl. 15, 1833.

*Chloraea densa* A. Rich. In Gay, Fl. Chil. 5 : 454. 1849. Correa: "He estudiado el *typus* y puedo afirmar que se trata de *C. multiflora*. Ya Richard en su descripción anotaba el parecido de esta especie con *Chloraea campestris* y las pequeñas diferencias que señala—número de flores y ligeras variaciones en la forma del labelo—no tienen importancia. Kränzlin (1904) sinonimiza *C. densa* con *C. membranacea*. Creo que se trata de un error ya que no es posible sinonimizar estas 2 especies que pertenecen hasta a grupos geográficos distintos". *Chloraea poeppigiana* A. Rich. in Gay, Fl. Chil. 5 : 443. 1851. Correa: "He estudiado el *typus* de *C. poeppigiana* y los dibujos originales de Richard, los cuales él mismo había sinonimizado con *C. decipiens* y no son la misma especie. Kränzlin que considera *C. multiflora* y *C. campestris* entidades diferentes, sinonimiza sin embargo, *C. poeppigiana* con ambas y lo mismo hizo Reiche que siguió fielmente a Kränzlin".

*Chloraea stenantha* Kränzlin, Orchid. Gen. Sp 2 : 98, 1904.

*Asarca multiflora* (Lindl.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.

*Asarca campestris* (Poepp.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.

*Asarca densa* Jambra . Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.

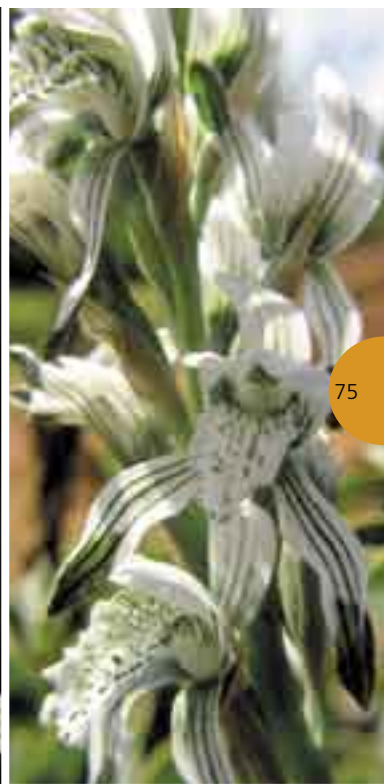
*Asarca poeppigiana* (A. Rich.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 652. 1891.



**P**lanta delgada de 25-45 cm de alto. Hojas de 5-10 cm de largo por 1,5 cm de ancho, lanceoladas, agudas dispuestas en roseta basal. Inflorescencia de 4-15 cm de largo más o menos cónica, densa, con flores blancas con ápice de los sépalos y nervaduras verdes. Sépalo dorsal de 2 mm de largo por 3,5-5 mm de ancho, oblongo, subagudo, 3-nervado; los laterales de 18-22 mm de largo por 3-4 mm de ancho, con ápice ancho, algo irregular; a veces verrugoso, siempre carnoso y oscuro. Pétalos de 12-16 mm de largo por 2,5-4 mm de ancho, algo espatulados, delgados, subagudos, desnudos, a veces en ejemplares

mayores alguna verruga o mácula en la base. Labelo de 16-18 mm de largo por 6-8 mm de ancho entero a oscuramente trilobado, oblongo; lóbulo central linear; obtuso, ondeado, ápice recortado, a veces engrosado; nervios del labelo recorridos por apéndices falciformes de borde carnoso y oscuro. Columna de 10-12 mm de largo, larga y delgada con ala recta y angosta.

- **Distribución geográfica general:** Desde Valparaíso hasta Cautín.
- **Floración:** Agosto a Octubre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Chloraea nudilabia Poepp.,

Poeppig, Fragm. Syn. Pl. 16. 1833.

## Sinónimos:

*Chloraea homopetala* Phil., *Linnaea* 29: 48. 1857-58.

*Asarca homopetala* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Asarca nudilabia* (Poepp.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 652. 1891.

*Chloraea leucojiflora* Kraenzl., *Orchid. Gen. Sp.* 2: 50. 1904.

76

**P**lanta perenne, robusta, de 60-80 cm de altura. Hojas basales de 15-30 cm de largo por 2,5-3,5 cm de ancho, rara vez presentes en la antesis. Escapo con pocas vainas caulinares, agudas. Inflorescencia corta en relación con el escapo, hasta 12 flores, laxa. Flores medianas a grandes amarillo-anaranjadas. Sépalos de 30-35 mm de largo por 8-10 mm de ancho, oval-lanceolados, 5-nervados, membranáceos, subiguales, los nervios centrales destacados especialmente en la base. Pétalos de 20-22 mm de largo por 7-8 mm de ancho, oval-lanceolados, 3-5-nervados. Labelo de 22-24 mm de largo por 10-12 mm de ancho, cortamente unguiculado, entero, ovado-oblongo, con 5-7 nervios longitudinales engrosados en la mitad basal del labelo. Columna de 15 mm de largo, delgada, blanca con estrías purpúreas y ala recta. Especie muy vistosa y la única que presenta

una peloria (el labelo desprovisto de apéndices, no diferenciado del resto del perigonio).

- **Distribución geográfica general:** Crece desde la VII Región (Los Queñes, Curicó) hasta la X Región (Lanco). Frecuente en los bosques de *Nothofagus* y *Araucaria*. Probablemente esta especie se encontraría presente en Argentina.
- **Floración:** Diciembre a Enero.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.







# Chloraea philippii Reichb.f.

Reichenbach, f., in *Linnaea*, 22: 863. 1849.

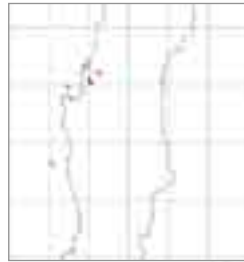
## Sinónimos:

*Asarca philippii* (Reichb. f.) Kuntze *Revis. Gen. Pl.* 2: 652. 1891.

*Chloraea lineata* Phil. ex Kraenzl., in *Kraenzl. Orch. Gen. et Sp.* 2: 63. 1904.

*Chloraea lagunae-pacis* Kraenzl., in *Kraenzl. Orch. Gen. et Sp.* 2: 112. 1904.

*Chloraea modesta* Phil. ex Kraenzl. in *Kraenzl. Orch. Gen. et Sp.* 2: 114. 1904.



**H**ierba perenne, de 18 a 30 cm de altura. Escapo delgado, con pocas hojas caulinares, estrechas lanceoladas, reticuladas, con ápice castaño. Hojas en roseta, marchitas en la época de la floración. Inflorescencia corta más o menos triangular con 8-15 flores. Flores más o menos blancas, desplegadas en la antesis, pequeñas. Sépalo dorsal lanceolado, los laterales, ligeramente arqueados, a veces, algo carnosos en el ápice y recorridos por tres nervios gruesos, color verde oscuro. Pétalos oblongo-obtusos, acuminados, con tres nervios engrosados, de color verde oscuro. Labelo trilobulado; lóbulo central lanceolado, 5-nervado, cubierto por laminillas interrumpidas con segmentos falcados, membranáceo, de borde engrosado y oscuro; los lóbulos laterales, con nervios oblicuos con algunas laminillas o verrugas; ápice del labelo

ancho, redondeado, acuminado, desnudo, membranáceo. Columna corta, de 8 mm de largo, con el ala recta. Ovario recto. Junto con *C. chica* poseen las flores más pequeñas del género.

- **Distribución geográfica general:** Concepción a Valdivia. También en Argentina (Neuquén a Chubut).
- **Floración:** Noviembre - Diciembre.
- **Origen:** Nativo.
- **Estado de conservación:** No evaluado.





# Chloraea picta Phil. ex Kraenzl.

Philippi, Orchid. Gen. Sp. 2: 80. 1904.

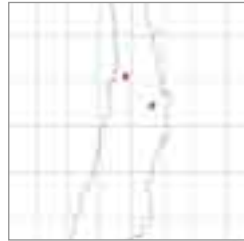
Sinónimos:

*Chloraea disoides* Lindl. var. *picta* (Phil. ex Kraenzl.)

M.N. Correa – *Darwiniana* 15 (3-4): 439. 1969.

*Chloraea disoides* Lindl.

*Asarca disoides* (Lindl.) O. K. Rev. Gen. Pl. 2: 652. 1891



**P**lanta entre 45 a 80 cm de altura. Hojas de 4-8 cm de largo por 10-15 mm de ancho, lanceoladas, agudas, envainadoras, escalonadas a lo largo del tallo. Inflorescencia hasta de 10 cm con 5-10 flores erguidas, laxas. Sépalos verdes, dorsal de 22 mm de largo por 6-7 mm de ancho, lanceolado, cóncavo, obtuso, 5-nervado; sépalos laterales de 18-21 mm de largo por 4-5 mm de ancho, más o menos lanceolados, inequilaterales, preferentemente recurvos, con ápice engrosado, canaliculado, verde negruzco. Pétalos de 15-16 mm de largo por 4-5 mm de ancho, amarillos con nervadura verde, adosados posteriormente por su base a la base del ala columnar, lanceolados, ligeramente oblicuos, 3-5 nervados; labelo trilobado de 12-17 mm de largo por 8-11 mm de ancho, 7 nervado, unguiculado, de ámbito redondeado, amarillo; lóbulos laterales más cortos que el central y formado con él un ángulo agudo; lóbulo central del labelo ovalado 3 a 6 veces más largo que los lóbulos laterales, borde exterior ligeramente crenulado y engrosado, reflejo, muy carnoso, verde negruzco,

recorrido por laminillas enteras hacia la base y recortadas hacia el ápice, todas con bordes más oscuros que el resto y muy carnosos. Columnas de 12 mm de largo con ala recta angosta.

- **Distribución geográfica general:**

Precordillera y Cordillera de Los Andes, en las provincias centrales de Chile, colectada en Illapel, Cerro El Roble, Reserva Nacional Río Clarillo, Cordillera de Santiago en Las Arañas, Cordillera de Cauquenes al interior de Rancagua y Argentina (Mendoza).

- **Floración:** Noviembre.

- **Origen:** Nativa.

- **Estado de Conservación:** No evaluado.



81



# Chloraea prodigiosa Reichb.f.

Reichenbach, f., in *Linnaea*, 22: 863. 1849.

*Sinónimos:*

*Chloraea calopogon* Phil. *Linnaea* 29: 47.

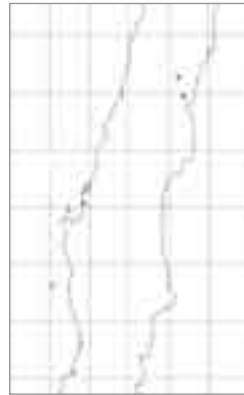
1857-58.

*Asarca prodigiosa* (Rchb.f.) Kuntze, *Revis. Gen*

*Pl*: 652. 1891.

*Asarca calopogon* (Phil.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.*

2: 652. 1891.



**P**lanta perenne, delgada, grácil, de hasta 100 cm de altura. Hojas secas en la antesis. Brácteas agudas alcanzando apenas la longitud del ovario. Flores blancas con la nervaduras verde intensas, dibujadas, contrastantes con la lámina, Inflorescencia de casi 20 cm de largo, pauciflora. Sépalo dorsal de 22-25 mm de largo por 5-7 mm de ancho, oblongo, obtuso, trinervado; sépalos laterales de 22-26 mm de largo por 4-6 mm de ancho, más o menos ensiformes, oblicuos, sinuosos; ápice estrecho y cortamente carnososo. Pétalos de 19-22 mm de largo por 4-6 mm de ancho, 2-3 nervado, subespatulados, oblongos, ápice obtuso, redondeado. Labelo de 20-22 mm de largo por 20 mm de ancho, suborbicular, trilobulado, lóbulos laterales redondeados, borde entero, irregularmente dentado en el borde anterior; lóbulo central 5-nervado, agudamente dentado, ápice anchamente

obtusos, cuneado. A veces, con un pequeño ápice carnososo; todo el labelo cubierto de apéndices filiformes, los de la base algo agujiformes, los del centro y ápices rectos. Columna delgada de 16-18 mm de largo con el ala estrecha.

- **Distribución geográfica general:** Crece desde La Rufina-San Fernando hasta Chiloé-Islands Chonos.
- **Floración:** Septiembre a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea speciosa Poepp.

Poeppig, E. Frag. Syn. Pl. Phan. 14. 1833

Sinónimos:

*Chloraea gayana* A.Rich. in *C. Flora Chilena* 5: 439. 1849.

*Asarca gayana* O.K.Rev. Pl. 2 652. 1891.

84

**P**lanta de 40 a 60 cm de altura, robusta. Hojas de 10 a 16 cm de largo por 2,5-4 cm. de ancho, oval lanceoladas en espiga laxa con 5 a 7 flores grandes erguidas, vistosas y perfumadas, de color blanco con ápice de los sépalos verde oscuro y nervadura reticulada, dibujada, intensamente coloreada castaño formando un notable contraste con la lámina. Brácteas anchas, ovadas, diáfanas y agudas, reticuladas, sobrepasando el tamaño de la flor. Sépalo dorsal de 37 a 48 mm de largo por 9 a 10 mm de ancho, 5-7 nervado, lanceolado, agudo, ligeramente cóncavo en la mitad inferior y de ápice reflejo; sépalos laterales de 35- 50 mm de largo por 6-8 mm de ancho, oblongo lanceolado, arqueado con ápice agudo engrosado y reflejo. Pétalos de 28-37 mm de largo por 10-12 mm de ancho, oblongos, ligeramente oblicuos, 5 nervados, subobtusos. Labelo de 29-35



mm por 10-12 mm de ancho, brevemente unguiculado, ovado con 7 nervios longitudinales recorridos en la mitad basal por laminillas enteras, membranáceas, de borde carnosos que en la mitad apical se transforman en laminillas estrechas, derechas, algo falcadas de borde carnosos; ápice del labelo engrosado y resolutivo, borde laciniado. Columna esbelta de 25-27 mm de largo con ala angosta, estigma triangular.

- **Distribución geográfica general:** Cordillera de Antuco a Lonquimay.
- **Floración:** Septiembre a Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Chloraea virescens (Willd.) Lindl.

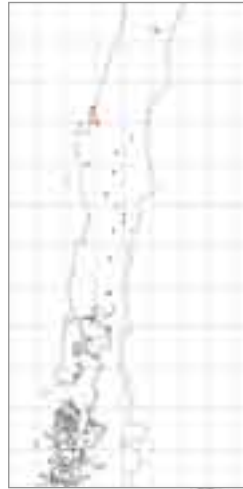
Lindley, in Brandes, Quart. J. Sci. Lit. Arts 51. 1827.

## Sinónimos:

*Cymbidium virescens* Willd., Sp. Pl. 4:106. 1805.  
*Chloraea incisa* Poepp., Fragm. Syn. Pl. 17. 1833.  
*Chloraea piquichen* Lindl., Gen. Sp. Orchid. Pl. 400. 1840.  
*Chloraea odontoglossa* A. Rich. in Gay, Fl. Chil. 5: 455. 1849.  
*Chloraea unguis-cati* Rchb. f. Linnaea 22: 864. 1849.  
*Chloraea fimbriata* Phil., Linnaea, 29: 49. 1857. (Non Poepp. 1833).  
*Chloraea chlorosticta* Phil. Linnaea 29: 52. 1857-58.  
*Chloraea patagonica* Phil. in Linnaea 33: 245. 1863-65.  
*Chloraea piquichen* Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca chlorosticta* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca odontoglossa* (A. Reichb.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca unguis-cati* (Rchb. f.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca incisa* (Pöepp.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca fimbriata* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Asarca patagonica* (Phil.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.  
*Chloraea pleistodactyla* Kraenzl. & R. Speg., Anales. Mus. Nac. Buenos Aires. 7:167. 1902.

**P**lanta perenne, de 40-90 cm de altura. Hojas de 5-12 cm de largo por 1,5-2,5 cm de ancho, estrechas, lanceoladas, agudas, dispuestas en roseta basal, generalmente marchitas al final de la antesis. Escapo floral con vainas caulinares lanceoladas, agudas, distantes. Inflorescencia de 8-20 cm de largo, densa, con 10-15 flores erguidas. Flores blancas, con estrías y ápices verdes. Sépalo dorsal de 16-33 mm de largo por 4-6 mm de ancho, oblongo-lanceolado, obtuso, algo cóncavo, a veces ligeramente estrechado en el centro, ápice algo carnososo o no; sépalos laterales de 18-33 mm de largo por 4-5 mm de ancho, ensiformes con ápice obtuso, engrosado, verde negruzco, a veces, espatulado y dentado, a veces, verrugoso. Pétalos de 15-23 mm de largo por 5-5,8 mm de ancho, estrechamente aovados, obtusos, verrugosos, con más frecuencia sólo en la mitad inferior; a

veces, el borde denticulado y carnososo. Labelo de 15-26 mm de largo por 10-20 mm de ancho, más o menos romboidal a levemente trilobulado, lóbulo central con 5-7 nervios longitudinales recorridos por laminillas interrumpidas, membranáceas, con segmentos falciformes de borde carnososo de color verde, los nervios laterales que se ramifican oblicuamente hacia el ápice; en los lóbulos laterales, en ambas caras del labelo hay pequeñas laminillas y verrugas; borde del labelo laciniado, inciso en la mitad apical, hacia la base denticulado; ápice generalmente engrosado. Columna de 12-18 mm de largo, delgada, blanca con estrías anaranjadas; hacia la base la zona nectarífera color amarillo-limón con





máculas anaranjadas, orificio nectarífero verde. Ala de la columna recta, estrecha. Estigma triangular, globoso.

• **Distribución geográfica general:** De acuerdo con Correa (1969), la especie se encuentra en Chile, entre la V (Viña del Mar) y la XI Región (Aysén). También en Argentina, hasta el paralelo 44. Común

en terrenos arenosos, pedregosos, terraplones, en los bosques. Vive en las Provincias centrales de Chile. Sin embargo, es probable que esta especie tenga una distribución más reducida, al ser confundida con *Chloraea incisa*.

- **Floración:** Noviembre a Febrero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

# Chloraea viridiflora Poepp.

Poeppig, Fragm. Syn. Pl. 14. 1833.

Sinónimos:

*Chloraea verrucosa* Phil. *Linnaea* 29: 53. 1857-58.

*Asarca viridiflora* (Poepp.) Kuntze, *Revis. Gen. Pl.* 2: 652. 1891.

*Chloraea leontoglossa* Kraenzl., *Speg & Kraenzl., Anales Mus. Nac. Buenos Aires* 7: 166. 1902.

*Chloraea viridiflora* Poepp. var. *reticulata* Reiche, *Anales Mus. Nac. Chile. Sec. Botánica* 18: 34. 1910.

*Chloraea robusta* Rolfe, *Bull. Misc. Inform. Kew* 79. 1916.

*Chloraea elwesii* Rolfe, *Bull. Misc. Inform. Kew* 79. 1916.



**P**lanta perenne, robusta, de 40 a 80 cm de altura. Hojas de 12 cm de largo por 2-3 cm de ancho, lanceoladas, agudas, patentes, basales. Escapo con pocas hojas caulinares que pasan rápidamente a brácteas finamente reticuladas, agudas, que en la inflorescencia, apenas sobrepasan al ovario. Inflorescencia laxa hasta 10 flores medianas, vistosas, de color verdoso con el ápice de los sépalos y los nervios verdes. Sépalo dorsal de 22-33 mm de largo por 8-10 mm de ancho, lanceolado agudo, ligeramente cóncavo en su parte central, ápice recurvado; sépalos laterales de 25-35 mm de largo por 7-11 mm de ancho, con 7 a 9 nervios longitudinalmente unidos entre sí por nervios horizontales y oblicuos que forman un verdadero retículo, lanceolados, deviniendo paulatinamente carnosos y oscuros hacia el ápice: borde involuto. Pétalos de 20-25 mm de largo por 9-12 mm de ancho, oval-lanceolados, agudos, reticulados. Labelo de 18-23 mm de largo por 7-12 mm de ancho, entero, más o menos triangular hasta lingüiforme, con 5 a 7 nervios longitudinales recorridos en

su mitad basal por laminillas enteras, bajas, de borde carnosos, interrumpidas hacia el centro y transformándose en verrugas; uña del labelo de color blanco puro, resto verdoso, intensificándose a verde oscuro hacia el ápice. Columna de 15 a 16 mm de largo, recta, con ala recta, blanca, de 1,5 mm de ancho. Base de la columna amarilla con 3 manchas anaranjadas y fosas nectaríferas anaranjadas.

- **Distribución geográfica general:** Se encuentra en la cordillera de la VIII Región. También en Argentina en la zona de Neuquén.
- **Floración:** Diciembre a Febrero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



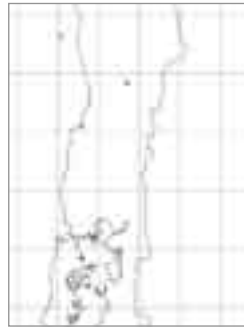


# *Chloraea volkmanni* Phil. ex Kranzl.

Kraenzlin, Orchid. Gen. Sp. 2, pt. 1: 121, pl. 13. 1904

90

**P**lanta perenne, robusta, erguida, de 45 a 80 cm de altura, delgada. Hojas de 6 a 9 cm de largo por 1,5-2,5 cm de ancho, lanceoladas a oval-lanceoladas, dispuestas en roseta basal. Escapo con 4-5 hojas caulinares agudas. Inflorescencia de más o menos 15 cm de largo, laxa. Sépalo dorsal de más o menos 15 mm de largo por 4 mm de ancho, lanceolado, agudo; sépalos laterales de 16 mm de largo por 3 mm de ancho, 3 nervados, con nervadura dibujada, contrastante. Pétalos de 12 mm de largo por 4 mm de ancho, espatulados, agudos, 3-5 nervados, desnudos, a veces con algunas máculas en el lado anterior. Labelo de 10-11 mm de largo por 7-8 mm de ancho, suavemente trilobado, membranáceo, 5 nervado, con apéndices rectos y falcados, de borde carnoso y oscuro, con maculas y engrosamientos en los lóbulos laterales; ápice ancho, dentado y ondeado. Columna



de 10-11 mm de largo con ala ligeramente auriculada. Estigma cuneiforme.

- **Distribución geográfica general:**

Distribución restringida desde la VII a la IX Región.

- **Floración:** Diciembre a Enero.

- **Origen:** Endémica.

- **Estado de Conservación:**

Insuficientemente conocida (Gosewijn, 1998).





# Gavilea araucana (Phil.) M.N. Correa.

Bol. Soc. Argent. Bot. 6 (2): 82, f.2. 1956.

Sinónimos:

*Asarca araucana* Phil. *Linnaea* 29: 1857-1858.

*Asarca araucana* Phil. var. *incisa* Haum. *An. Soc. Cient.*

*Arg.* 90: 111. 1921. - Fig. 170.

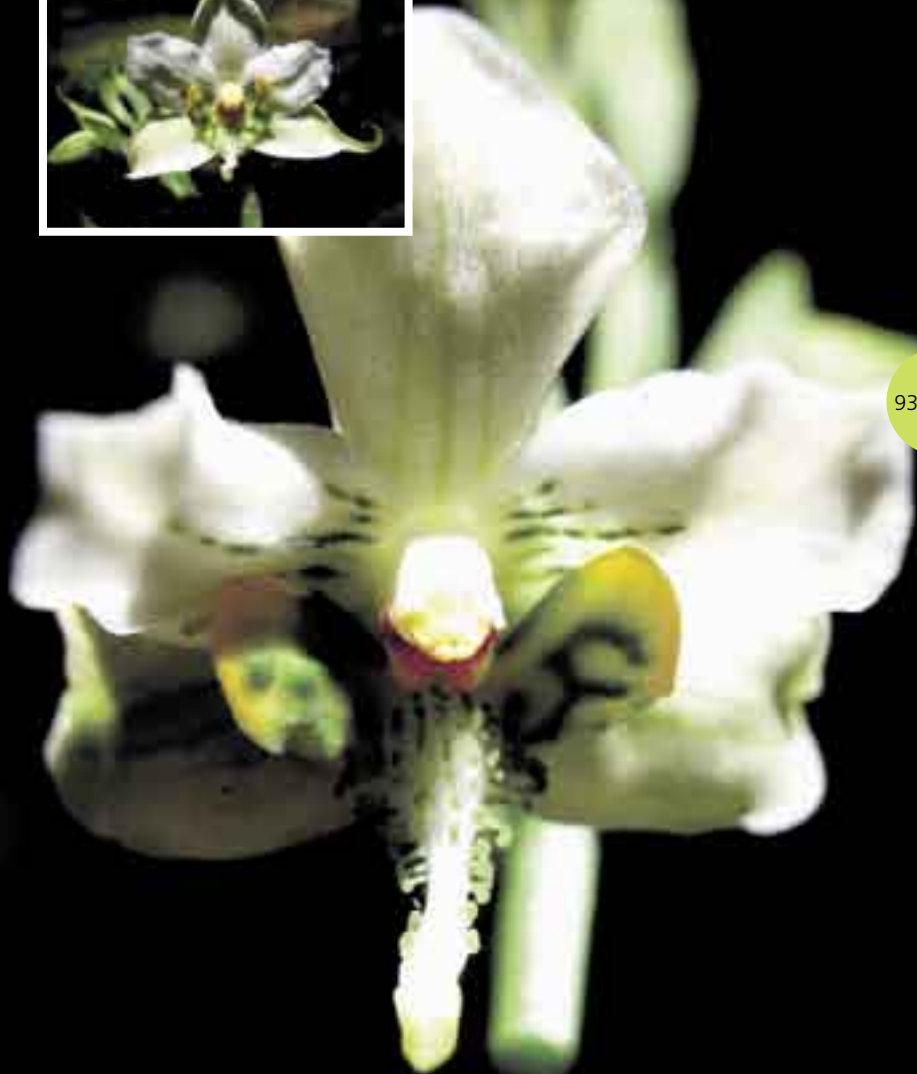


**P**lanta perenne, erguida de 50 a 70 cm de altura. Hojas 15-25 cm de largo por 2-4 cm de ancho, linear-lanceoladas, agudas. Inflorescencia laxa con 10-15 flores amarillo pálidas a blancas; brácteas oval-lanceoladas, agudas, que apenas sobrepasan el ovario; sépalo dorsal de 16-18 mm de largo por 4-5 mm de ancho, oval-lanceolado, agudo; sépalos laterales de 25-27 mm de largo por 5-6 mm de ancho, oval-lanceolados, con caudículas delgadas, callosas, de 10-12 mm, que constituyen casi la mitad del sépalo. Pétalos de 12-14 mm de largo por 5,5-6,5 mm de ancho, con nervios verrugosos en la base. Labelo largo de 10-12 mm de largo por 12 mm de ancho en la base, y 1 mm en el ápice, trilobado, lóbulos laterales formando ángulo obtuso con el central con nervios redondeados bien destacados; borde anterior ligeramente

sinuoso; lóbulo central alargado, más o menos triangular, con nervios recorridos por escasas laminillas de borde engrosado; borde laciniado o almenado. Columna de 5-6 mm; en la unión con el labelo presenta 2 repliegues. Ovario geniculado.

- **Distribución geográfica general:** Habita en Chile desde la V hasta la XII Región.
- **Floración:** Noviembre a Diciembre.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.





# Gavilea australis (Skottsbo.) M. N. Correa

Correa, M. N., Bol. Soc. Arg. Bot. 6 (2): 77. 1956.

## Sinónimos:

*Asarca australis* Skottsbo. Kungl. Sv. Vet. Akad. Handl.

50 (3): 22. 1913. –

*Asarca enigmatica* Haum. An. Soc. Cient. Arg. 90: 114.

1921. – Fig. 171.



erbácea, de 30 a 50 cm de altura. Hojas caulinares de 10 a 20 cm oval-lanceoladas, envainantes. Inflorescencia laxa de 5-10 cm con flores amarillo pálido; sépalo dorsal de 10-12 por 6-7 mm, ovalado, algo cóncavo; sépalos laterales de 13-15 por 6-7 mm estrechándose bruscamente en una caudícula carnosa más o menos de 5 mm. Pétalos de 9-10 por 5-6 mm, nervios cubiertos en la parte basal de verrugas oscuras. Labelo triangular de 10-11 por 7-11 mm; lóbulos laterales redondeados, obtusos, con borde anterior laciniado; lóbulo central alargado, ápice carnoso y apiculado, borde entero a algo almenado y todo más o menos cubierto de apéndices cilíndricos, capitados y algunas laminillas. Columna de 6-6,5 mm; ala carnosa y coloreada. Ovario geniculado; 3 estigmas plumosos.

## • Distribución geográfica

**general:** Tierra del Fuego: Dpto. Ushuaia, Monte Susana, M. N. Correa y R. L. Pérez-Moreau 1878 (BAB); Ushuaia, costa N. del canal de Beagle, J. Daciuk (DPN 7892).

• **Floración:** Desconocida

• **Origen:** Nativa.

• **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Esta especie coleccionada solamente en Punta Arenas (Chile), Ushuaia y Archipiélago de las Malvinas, presenta una característica especial; en lugar del estigma único de las demás especies del género, tiene 3 estigmas plumosos, 1 central y 2 laterales más pequeños que se observan claramente en el pimpollo. En la flor adulta parece sólo 1, pues todo se transforma en una masa viscosa.



# Gavilea cardioglossa (Reiche) Martic.

Gayana, Bot. 57(2): 192. 2000 [30 Apr 2001]

Sinónimo:

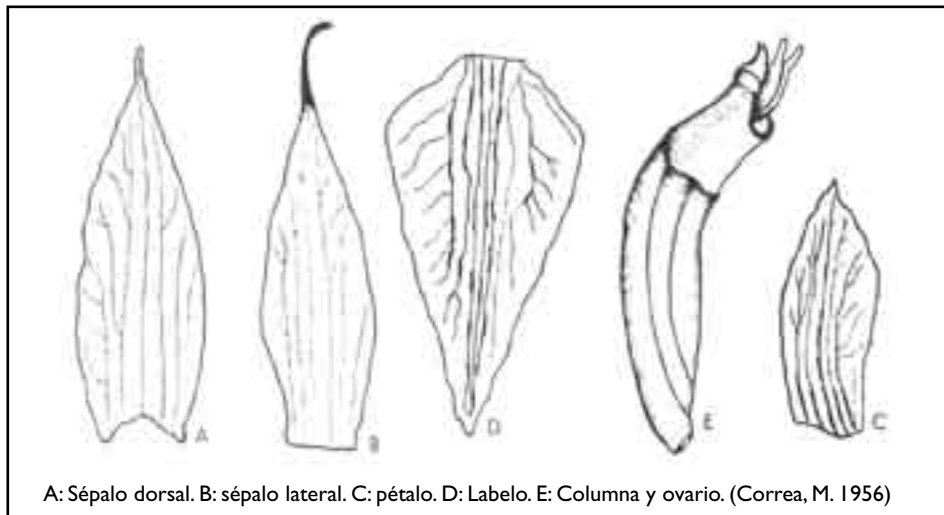
*Asarca cardioglossa* Ph. Ex sched Herb. Mus. Nac.



96

**T**allo hojoso en la base, las hojas inferiores aovado lanceoladas, agudas, las superiores en forma de vaina. Espiga densa de hasta 10 flores. Brácteas agudas, hasta 2,5-3 cm de largo. Perigonio de color blanquecino con nervadura teñida de verde. Sépalo dorsal aovado lanceolado, agudo, de 1,2 cm. Sépalos laterales aovados de 1,5 cm con el ápice cilíndrico de color verdoso poco engrosado sin caudícula. Pétalos oblongos, acuminados o no, de 1 cm, lámina con nervadura paralela, el nervio central engrosado de color verde oscuro y los nervios paralelos laterales engrosados en parte. Labelo aovado (no trilobado) con la base ligeramente acorazonada y el ápice acuminado ligeramente engrosado de color blanco, recorrido por líneas de papilas que atraviesan el labelo longitudinalmente. Ginostemio muy corto, con cuello columnar teñido de rojo.

- **Distribución geográfica general:** Crece desde Villarrica hasta la Cordillera Pelada en Valdivia.
- **Floración:** Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Insuficientemente conocida (Gosewijn, 1998).



A: Sépalo dorsal. B: sépalo lateral. C: pétalo. D: Labelo. E: Columna y ovario. (Correa, M. 1956)

# Gavilea glandulifera (Poepp.) M.N. Correa

Bol. Soc. Argent. Bot. 6: (2) 75. 1956.

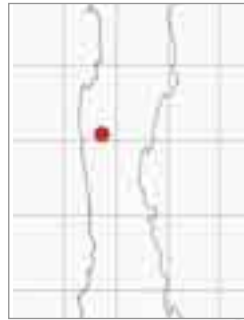
## Sinónimos:

*Asarca glandulifera* Poepp. *Fragm. Sym. Pl.* 20. 1833.

*Asarca platyantha* Rchb. f., *Linnaea* 22: 862. 1849.

*Asarca appendiculata* Phil. in *Kraenzl. Orchidaceae* 2: 33. 1901.

*Chloraea alborosea* Kraenzl. & Speg., in *Anales. Mus. Buenos Aires*, 7: 166.



**P**lanta perenne, de 40 a 70 cm de altura. Hojas lanceoladas, sésiles, de 5 a 15 cm de largo, dispuestas en roseta; escapo delgado, erguido, con vainas caulinares; inflorescencia laxa con flores blancas alternas, erguidas, cubiertas con brácteas lanceoladas, agudas, reticuladas más cortas que las flores; ovario cilíndrico, delgado, ligeramente espiralado; sépalo dorsal de 7 - 9 por 4 - 5 mm, libre, oval-lanceolado, ligeramente cóncavo, retinervado, con las nervaduras externas ramificadas. Sépalos laterales de 10 - 12 por 4 - 5 mm, lanceolados, con las caudículas de 2,5 a 3 mm de largo, carnosas, formando un verdadero callo de color verde; pétalos de 6 - 8 por 3 - 4 mm, de textura delicada, con nervaduras centrales longitudinales y las externas ramificadas; en el tercio inferior sobre las nervaduras, pocas láminas cortas con el borde engrosado y en la mitad apical,

numerosas papilas pediceladas; ápice del labelo de 0,5 mm de ancho, reniforme, caloso. Columna de 3 a 3,5 mm de largo, recta, alada, con dos glándulas en la unión del labelo. Polinios farináceos.

- **Distribución geográfica general:** Habita en Chile desde la Región de Valparaíso (V), en la Cordillera de la Costa y la de los Andes, sobre los 1.200 m. s. n. m. hasta el sur del país. También en Argentina en la zona boscosa húmeda, desde Neuquén a Chubut. Vive en las Provincias centrales de Chile.
- **Floración:** Noviembre - Enero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.







# Gavilea glandulifera Poepp. var. illapelina Reiche

Orch. Chilenses. Anales Mus. Nac. De Chile. 90 pág. 1910

**P**lanta herbácea de 40 a 70 cm de altura; hojas lanceoladas, sésiles de 5 a 15 cm de largo, en roseta basal; escapo delgado, erguido, con vainas caulinares; inflorescencia laxa con flores blancas, alternas, erguidas, con brácteas lanceoladas, agudas, reticuladas, más cortas que las flores; ovario cilíndrico, delgado, ligeramente espiralado; sépalo dorsal de 7 a 9 mm de largo por 4 a 5 mm de ancho, libre, oval-lanceolado, ligeramente convexo, rectinervado, con la nervadura paralela poco notoria; sépalos laterales de 10 a 12 mm de largo por 4 a 5 mm de ancho, lanceolados con caudículas de 2,5 a 3 mm de largo, carnosas, formando un callo de color verde; pétalos de 6 a 8 mm de largo por 3 a 4 mm de ancho, de textura delicada, con nervadura central longitudinal notoria sólo en el tercio inferior; engrosada e interrumpida, los dos tercios exteriores albos sin nervadura; labelo sésil, trilobado, de 4 a 6 mm de largo por 6 a 6,5 mm de ancho, lóbulos laterales redondeados de color naranja con nervadura engrosada oblicua o dendrítica hacia el ápice, con la concavidad hacia el centro y el borde ondeado; lóbulo central linear de color blanco con nervaduras longitudinales; recorrido por 5 a 7 líneas de papilas pediceladas menos abundantes hacia el ápice, éste de 3 mm de ancho, reniforme y con un callo verde claro. Columna de 3 a



3,5 mm de largo, alada, con un notorio cuello columnar de color rojo que alcanza hasta la parte superior del Ginostemio envolviéndolo, con dos glándulas en la unión con el labelo. Antera bilocular situada en el ápice de la columna; polinios farináceos.

- **Distribución geográfica general:** Entre la cuesta de Cavilolén e Illapel (sur de la IV región).
- **Floración:** Septiembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** especie semejante a *Gavilea venosa*, sin embargo las papilas del labelo marcan claramente la diferencia con aquella.



101

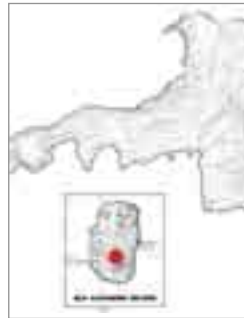


# Gavilea insularis M. N. Correa

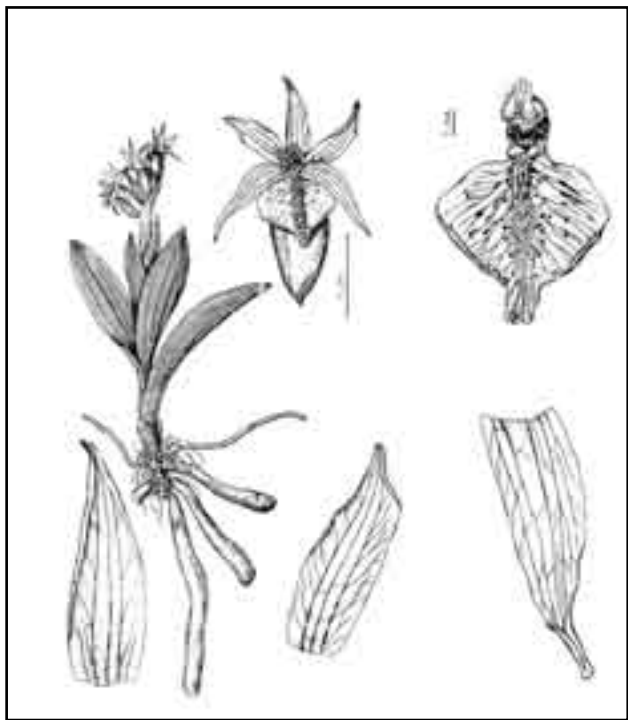
Rev. Museo de la Plata. Univ. Nac. de la Plata. Tomo XI, N° 55. 1968

**H**ierba vivaz de 10-15 cm de altura. Raíces fasciculadas de 7-8 cm de largo. Hojas de 5-9 cm de largo por 1,5-2,5 cm de ancho, lanceoladas, subagudas, reticuladas, dispuestas en roseta basal. Inflorescencia de 2-4 cm de largo con 3-10 flores pequeñas, posiblemente blancas; brácteas lanceoladas, agudas, cubriendo apenas el ovario. Sépalo dorsal de 9 mm de largo por 3 mm de ancho, lanceolado, 3-nervado, agudo; sépalos laterales de 10 mm de largo por 3 mm de ancho de la base, lanceolado, agudo, membranáceo, 5-7 nervado. Pétalos de 8 mm de largo por 2,8-3 mm de ancho, oblongos, agudos, 3 nervados con algunas verrugas en la base de los nervios. Labelo de 7 mm de largo por 7 mm de ancho, obdeltado a trilobado con 5 nervios centrales longitudinales cubiertos de apéndices capitados; hacia los lados nervios oblicuos con escasas laminillas bajas de borde engrosado y verrugas; ápice truncado.

- **Distribución geográfica general:** Cerro Correspondencia hoy llamado sector La Cuchara, Isla Alejandro Selkirk, Archipiélago de Juan Fernández, Chile.
- **Floración:** Diciembre.
- **Origen:** Endémica Isla Alejandro Selkirk.
- **Estado de Conservación:** Insuficientemente conocida (Gosewijn, 1998).



**Observaciones:** única Orquídea descrita para el Archipiélago de Juan Fernández, fue descubierta y colectada el 28 de enero de 1956 por Guillaume Kuschel a 1.200 m.s.n.m., en el Cerro Correspondencia de la Isla Alejandro Selkirk. En 1968 fue descrita por Maevia Correa a partir de un ejemplar seco conservado en el herbario de la Facultad de Ciencias Naturales y Museo de la Universidad de la Plata, en Argentina. Su descripción hecha por una persona distinta del recolector; sobre un ejemplar seco, impidió precisar algunos detalles como el color de las flores.



# Gavilea kingii (Hook.f.) M. N. Correa.

Bol. Soc. Argent. Bot. 6(2): 85. 1956.

**Basiónimo:**

*Asarca kingii* Hook. f., Fl. Antarct. 2: 351. 1847.

**Sinónimos:**

*Gavilea cardioglossa* (Reiche) Correa var. *patagonica* (Garay) Correa, l. c.: 84.

*Asarca cardioglossa* Reiche var. *patagonica* Garay, Com. Inst. Inv. Cienc. Nat. C. Bot. 1 (6): 4. 1954.



**P**lanta perenne de 40 a 60 cm de altura. Raíces tuberosas, cilíndricas, digitiformes gruesas. Tallo liso con hojas oval-lanceoladas dispuestas en una pseudo roseta basal, de 15-20 cm de largo por 3 a 4 cm de ancho. Inflorescencia pauciflora de 12-18 cm de largo, hasta 17 flores, bráctea lanceolada, flores en la base siempre abiertas, de color amarillo, sépalos oblongos lanceolados con nervios longitudinales, pétalos oblongos con 5 nervios longitudinales, verrugosos en su mitad inferior; de color verdoso. Columna de 6 mm cerrada en la base por un verdadero cuello columnar de cuya base emerge el labelo, oblongo similar a los pétalos, con 6 nervios longitudinales verrugosos, de un color verdoso. El ovario es cilíndrico y ligeramente torcido delgado.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile en la Región de Magallanes, en el Parque Histórico Rey Don Felipe.
- **Floración:** Noviembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** Insuficientemente conocida (Gosewijn, 1998).

**Observaciones:** Crece en bosques de coigüe de Magallanes (Nothofagus betuloides) asociado a ejemplares adultos de canelo (*Drimys winteri*). También entre matorrales chaura (*Gaultheria mucronata*). Aún no son concluyentes los estudios sobre polinización, se presume sin embargo, la participación de himenópteros, pero aún no esta definida la especie.

Actualmente, *Gavilea kingii* se ha convertido en una de las cinco especies emblemáticas de Magallanes reconocida por CONAMA, y la Secretaria Nacional de Bienes Nacionales ha incorporado recientemente las recomendaciones técnicas para proteger a esta especie, se presume que ambas iniciativas son el primer paso para su cambio de clasificación y protección futura.







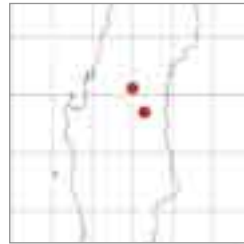
# Gavilea leucantha Poepp. Et Endl.

Nov. Gen. Sp. II pág 13 tab. 119 ; 1838. Lindl. Gen et Sp. Orch. 408; A. Rich in Gay Fl. Chil.V, 465.

106

**H**ojas inferiores oblongo-lanceoladas o trasovado-oblongas, agudas, de 20 cm de largo. Espiga de pocas hasta muchas flores. Brácteas apenas del largo del ovario arqueado en el ápice. Sépalo dorsal lanceolado, acuminado con el extremo reflejo de color blanco, de 1,5 cm. Sépalos laterales reflejos, blancos, con caudículas verdes, longitud total de 1,6 cm de largo. Pétalos blancos, con los nervios hasta el medio engrosados, de 1 cm de largo. Labelo de color naranja o amarillo-naranja, trilobulado con los lóbulos laterales redondos y recorridos por nervios de forma dendrítica y engrosados de color verde; el lóbulo mediano, angostamente triangular a sub-lanceolado o con el ápice levemente espatulado, provisto en sus márgenes de apéndices numerosos, arqueados, agudos de color verde claro. Ginostemio corto con cuello columnar de color rojo.

- **Distribución geográfica general:** Araucanía y Antuco.
- **Floración:** Septiembre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



**Observaciones:** Se diferencia de *Gavilea venosa* (ex *G. longibracteata*) por los apéndices de los lóbulos laterales del labelo que en *G. leucantha* son nervios dendríticos engrosados y en *G. venosa* son laminillas cortas paralelas o únicas, también por los apéndices del lóbulo central del labelo que en *G. leucantha* son cilíndricos, arqueados, numerosos y en *G. venosa* son laminillas cortas ubicadas preferentemente en el borde. *G. leucantha* es una especie de distribución preferente centro-sur y *G. venosa* preferentemente centro-norte.





# Gavilea littoralis (Phil.) M. N. Correa

Correa, M.N., Flora Patagonica 8(2): 195. 1969

**Basiónimo:**

*Chloraea littoralis* Phil., *Linnaea* 33: 244. 1864 1865-65.

**Sinónimos:**

*Asarca macroptera* Kräenzl., *Orchid. Gen. Sp.* 2: 38. 1904.

*Gavilea macroptera* (Kräenzl.) M.N. Correa, *Bol. Soc. Argent. Bot.* 6 (2): 82. f 3 1956.



108

**P**lanta perenne de 25-50 cm de altura. Hojas de 10-12 cm de largo por 3-4 cm de ancho, oblongo-lanceoladas. Inflorescencia de 12-15 cm de largo, densa; brácteas agudas más cortas que las flores. Inflorescencia con escasas flores de color amarillo intenso. Sépalo dorsal de 11-12 mm de largo por 5-6 mm de ancho, oblongo, acuminado; sépalos laterales de 13-15 mm de largo por 4-5 mm de ancho, oblongos lanceolados, acuminados. Pétalos de 10,5-11 mm de largo por 4,5-5,5 mm de ancho, oblongos, obtusos, ligeramente cóncavos, con nervios longitudinales verrugosos en su mitad inferior. Labelo llamativo de color naranja de 8 mm de largo por 10 mm de ancho, trilobado, con lóbulos laterales oblongos, obtusos, con nervios oblicuos destacados, ramificados; lóbulo central lingüiforme de borde oscuramente sinuado, con 7 nervios

longitudinales cubiertos en la mitad basal de apéndices cilíndricos, carnosos y en la mitad apical, de crestas de borde engrosado; en la unión del labelo con la columna hay 2 repliegues carnosos. Columna de 5 mm.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile desde la X hasta la XII Región.
- **Floración:** Noviembre a Diciembre.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Gavilea lutea (Pers.) M. N. Correa.

Correa, M.N., Bol. Soc. Argent. Bot. 6(2): 78. 1856.

## Basiónimo:

*Serapias lutea* Pers., Syn. Pl. 2: 513. 1807.

## Sinónimos:

*Asarca acutifolia* Steud., Poeppig & Endl., Nov. Gen.

Sp. Pl. 2: 14, t. 120A. 1838.

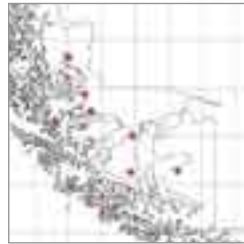
*Chloraea commersonii* Brongn., in Duperr. Voy. Monde 44B. 1824.

*Asarca commersonii* (Brong.) Kuntze, Revis. Gen. Pl. 2: 652. 1891.

*Asarca brachychila* Phil., Anales. Univ. Chil. 2: 14. 1868.

*Asarca therramarum* Phil. ex Kraenzl., Orchid. Gen. Sp. 2: 40. 1903.

*Asarca lutea* Kongl. Svenska Vetenskapsakad. Handl. 56(5): 199. 1916.



**P**lanta perenne de 30-60 cm de altura. Raíces tuberosas, cilíndricas, digitiformes, de ellas arranca un tallo liso con hojas oval-lanceoladas dispuestas en una pseudo roseta basal, de 10-15 cm de largo por 2-3 cm de ancho. El tallo está cubierto de vainas caulinares que remata en una inflorescencia densa de 6-7 cm de largo, de forma piramidal. Inflorescencia formada por numerosas flores pequeñas de color amarillo intenso, provistas de una bráctea aguda que sobrepasa la flor. El ovario es cilíndrico, ligeramente torcido. El sépalo dorsal mide entre 11-15 mm de largo por 3-5 mm de ancho, lanceolado, agudo, ligeramente cóncavo, trinervado. Los sépalos laterales de 13-14 mm de largo por 3-5 mm de ancho, lanceolados con caudículas cortas de 4,4 mm de largo por 1 mm de ancho, carnosas de color verde pálido. Pétalos de 10-11 mm de largo por

2,5-3 mm de ancho, ovalados. Presenta un labelo muy pequeño de 4-5 mm de largo por 3-3,5 mm de ancho, trilobulado, lóbulos laterales estrechos, con nervaduras oblicuas, lóbulo central alargado, con 5 nervaduras longitudinales sobre las que se insertan papilas de ápice engrosado y borde laciniado. Columna muy corta de 3,5 mm de largo.

- **Distribución geográfica general:** Vive en Chile desde la VII a la XII Región.
- **Floración:** Noviembre a Diciembre.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Gavilea odoratissima Poepp.

Poepp. Frag. Syn. Pl. 19. 1833.

## Basiónimo:

*Asarca odoratissima* Poepp. & Endl. Nov. Gen. Sp. Pl. 2: 13. 1838.

## Sinónimos:

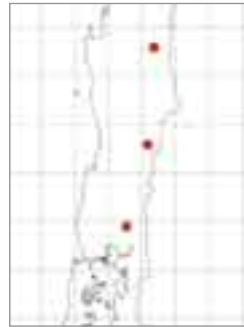
*Asarca ventanae* Hauman. Anales. Mus. Hist. Nac. Bs. As. 29: 360. 1917.

*Asarca platyantha* Kränzl. Rchb. f., Linnaea 2 2: 862. 1849.

112

**P**lanta perenne, de 50 a 80 cm de altura. Hojas de 10 a 13 cm, lanceoladas. Brácteas agudas más largas que las flores de 23,3 por 6-7 mm. Sépalo dorsal de 14,7 por 7,6 mm algo cóncavo, acuminado; sépalos laterales de 20-22 por 6-7 mm con nervios longitudinales ligeramente engrosados en la base, lanceolados, con caudículas carnosas, delgadas de 7,2 por 1,2 mm. Pétalos de 10-12,5 por 4-8,3 mm, obovados, obtusos, con cinco nervios longitudinales ramificados y algo engrosados en la base. Labelo de 10-15 por 6-8,3 mm, trilobado, amarillo; lóbulos laterales redondeados y con nervios ramificados oblicuos, engrosados, prominentes, de color verde; lóbulo central de ápice redondeado, obtuso, con nervios longitudinales cubiertos de verrugas carnosas, de color naranja. Columna de 5,7 mm de largo con 2 repliegues carnosos, de color rojo oscuro, en la unión con el labelo, que contrastan con el blanco puro de la columna. Ovario torcido, geniculado de 18,7 mm de largo.

• **Distribución geográfica general:** Vive en el sur de Chile desde la VII a XI Región.



- **Floración:** Noviembre.
- **Origen:** Endémica de Chile.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Frecuente en la Reserva Nacional Nahuelbuta en bosque de Araucaria (*Araucaria araucana*) con coigüe (*Nothofagus dombeyi*) y roble (*Nothofagus obliqua*) adquiriendo importancia sólo en los bordes de los senderos. Las poblaciones existentes en la Reserva están siendo afectadas por el ganado doméstico (bovino) que transita libremente dentro de la reserva (Domínguez, obs. pers.).





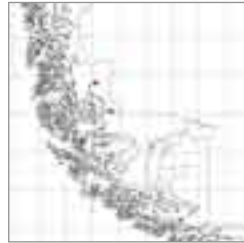


# Gavilea supralabellata M. N. Correa.

Correa, M. N., Bol. Soc. Argent. Bot. II (I): 60. 1966.

114

**P**lanta perenne, de 20-30 cm de altura. Hojas de 5-8 cm de largo por 1-2 cm de ancho, lanceoladas, estrechas, agudas, persistentes, distribuidas a lo largo del tallo. Inflorescencia de 5-10 cm más o menos densa, con flores color amarillo limón a amarillo oro. Sépalo dorsal de 15-18 mm de largo por 3,5-4,5 mm de ancho, 3-5-nervado, lanceolado, agudo, algo cóncavo; sépalos laterales de 15-20 mm de largo por 3,5-4,5 mm de ancho, lanceolados, agudos, con una caudícula de 4-5 mm. Pétalos de 12-14 mm de largo por 3-4 mm de ancho, lanceolados, agudos, 3-5 nervados. Labelo de 9-10 mm de largo por 4-5 mm de ancho, entero, triangular a muy oscuramente trilobado, cubierto en la base de laminillas falcadas de borde engrosado y oscuro y hacia el ápice verrugoso; 5 nervios longitudinales y nervios ramificados laterales, ápice carnosos y prominentes. Columna corta de 4-6 mm, cerrada en su mitad inferior por un verdadero cuello de borde carnosos y coloreado, inmediatamente debajo del cual se inserta el labelo. Ovario recto; estigma grande, prominente, redondeado.



## • Distribución geográfica

**general:** Vive en Chile en la Región de Magallanes.

• **Floración:** Noviembre.

• **Origen:** Chile y Argentina.

• **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** Crece en bosques abiertos de ñirre (*Nothofagus antarctica*). En Magallanes ha sido colectada en el Parque Nacional Torres del Paine y observada en el Monumento Natural Cueva de Milodón. También crece en Argentina en la provincia de Santa Cruz en el Parque Nacional los Glaciares (Correa 1969).



# Gavilea venosa (Lam.) Garay & Ormd.

in Oasis 2(2): 7 (2002).

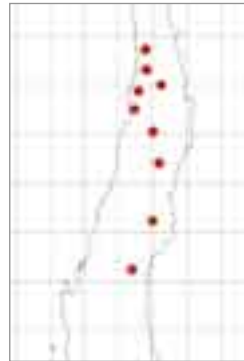
## Sinónimos:

*Gavilea longibracteata* (Lindl.) Sparre ex L.E.Navas Bustamante. Fl. Cuenca de Santiago de Chile, 1: 181 (1973)

*Asarca longibracteata* (Lindl.), Kuntz, Revis. Gen. Pl. 652.1891

*Asarca sinuata* Lindl., Gen. Sp. Orchid. Pl. 408. 1830-40.

*Asarca spectabilis* Phil., Linnaea 29 : 55. 1857.



**P**lanta perenne con un corto rizoma, hojas en roseta, anchas en su base, acuminadas con ápice agudo, glabras, recorridas por nervios paralelos de consistencia casi semicarnosa. Escapo erguido, cilíndrico de 30-50 cm de altura, envuelto en hojas tallinas. Flores reunidas en un racimo terminal, cortamente pedunculadas, poseen una bráctea de forma lanceolada y consistencia membranosa igual o más larga que el ovario y la flor. Pétalos laterales patentes de color blanco. Labelo trilobulado, lóbulos laterales cuneiformes con los tres lados (del triángulo) más o menos iguales y la base ancha un poco menor que el lado del ápice, lámina de los lóbulos laterales amarilla con el borde verde o muy poco. Lóbulo central acicular, con el ápice engrosado de color verde oscuro y el borde recorrido por apéndices cortamente cilíndricos o rectangulares

uno a cuatro por cada lado, también de color verde oscuro. Lóbulo laterales y disco recorrido por 7 laminillas enteras gruesas, sinuosas, a veces muy cortas, semejantes a apéndices verrugosos, todas verdes o las tres del disco de color amarillo. Cuello columnar cerrado por prolongaciones basales de las alas de la columna, coloreado de rojo en sus bordes, abarcando la mitad o más de la columna.

- **Distribución geográfica general:** Crece desde la IV Región (Cuesta de Cavilolén) hasta la X Región (Osorno).
- **Floración:** Septiembre-Octubre.
- **Origen:** Endémica.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.



# Habenaria paucifolia Lindl.

Lindley, Gen. Sp. Orchid. Pl. 310.

Sinónimos:

*Habenaria pumila* Poepp., *Fragm. Pl. Syn.* 21. 1833.

*Habenaria maxillaris* Lindl., in Hook. J. Bot. (Hooker) 1: 5. 1834.

*Habenaria entomantha* (Lex.) Lindl., *Gen. Sp. Pl.* 311. 1835.

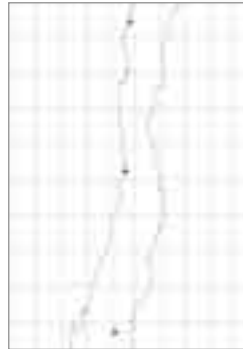
*Habenaria modestissima* Rchb.f., *Linnaea*, 22: 811. 1849.

*Habenaria uliginosa* Rchb.f., *Linnaea*, 22: 812. 1849.

*Habenaria brachyceros* Phil., *Anal. Univ. Chil.* 1: 59. 1861.

**P**lanta perenne, con tubérculos subterráneos. Tallo prismático. Hojas inferiores lanceoladas, generalmente algo más grandes que las caulinares, alcanzando 6-8 cm de largo. Inflorescencia no separada de la zona vegetativa, racemosa, con 5-8 flores. Bráctea floral del largo del ovario de la flor abierta. Sépalos verdes, agudos; el dorsal aovado; los laterales doblados hacia los lados, oblongo-aovados, de 7 mm. Pétalos verde-amarillentos, bipartidos; la división posterior más arqueada hacia arriba y más ancha que la anterior; que es lineal y casi recta. Labelo verde-amarillento, tripartido; lóbulo central de ápice obtuso, lóbulos laterales filiformes de 7,5-8 mm de largo por 0,25 mm de ancho, ligeramente divergentes; espólon colgante, recto o apenas ensanchado de 13-15 mm de largo; rostelo ancho, triangular y agudo, de 1,5 a 1,8 cm de largo.

• **Distribución geográfica general:** Crece en Chile desde el sur de la provincia de Atacama (Punta Negra, al este de Vallenar, 28°, 5° S.) hasta el canal Smith, 48° S. En



Argentina, desde las dunas de la provincia de Buenos Aires hasta la Patagonia; también ha sido colectada en la zona montañosa de la provincia de San Juan.

- **Floración:** Enero.
- **Origen:** Chile y Argentina.
- **Estado de Conservación:** No evaluado.

**Observaciones:** El género *Habenaria*, considerado como un elemento neotropical en la flora chilena (Reiche, 1910), está representado sólo por esta especie. Esta orquídea espolonada está confinada a lagunas costeras, orillas de ríos y playas de lagos. Como *Codonorchis*, forma densas colonias debido a su profusa reproducción vegetativa, formando nuevos tubérculos al final de los largos rizomas (Reiche, 1910).







## REFERENCIAS

# Referencias

- Correa, M. 1969. Chloraea género sudamericano de Orchidaceae. Darwiniana, tomo 15, N° 3-4 págs. 374-500.
- Correa, M. 1956. Especies Argentinas del género Gavilea. Boletín. Soc. Argentina de Botánica. Vol VI. N° 2. Agosto 1956. pág. 83.
- Danton, P. (1998). Redécouverte de l'orchidée de îles de Robinson (Chili): *Gavilea insularis* M. N. Correa. Bull mens. Soc. linn. Lyon, 1998, 67 (8) : 226-232.
- Dressler, R. L. 1960. Classification and phylogeny in the orchidaceae. Ann. Miss. Bot. Gard. 47 (1).
- Gosewijn W. J. van Nieuwenhuizen, Resumen del conocimiento de las orquídeas Chilenas. No publicado.
- Gosewijn W. J. van Nieuwenhuizen. Propuesta de estado de conservación de las orquídeas Chilenas. IN: Ravenna, P., Teillier, S. et al. Categorías de conservación de las plantas bulbosas nativas de Chile. Boletín del Museo Nacional de Historia Natural 47: 47-68 (1998).
- Kraenzlin, F. 1904. Orchidacearum genera et species. Vol II, P. I. Bayer & Müller. Berlin. 1904. 143 p.+ tafel.
- Lehnebach, C. A. 1999. Current status of the Chilean orchids flora. Orchid Conservation News. Issue 2 september 1999, p. 8-10.
- Lindley, J. 1827. Remarks upon the orchideous plants of Chile. Quart. J. Sci. Lit. Arts 22: 43-53. 1827.
- Lindley, J. 1834. Catalogue of the Orchideae in Mr. Cuming's collection of South American plants. J. Bot. (Hooker) 1: 4-8.
- Lindley, J. 1840. The genera and species of orchidaceous plants. London: 381-553.
- Myers, N. Mittermeier, R. A. et al.. Biodiversity hotspots conservation priorities. Nature. Vol 403/34 24. February 2000. Pags. 853-858.
- Ormerod, P. Orchidaceae fragmentae 4. Oasis 2(2): 4-7, 10. 2002.
- Poeppig, E. 1833. Fragmentum synopseos plantarum phanerogamarum... Lipsiae, 30 pp.
- Poeppig, E. y S. Endlicher 1835-1845. Nova genera ac species plantarum ... Leipzig, 3 vols., 300 lám.
- Reiche, K. 1910. Orchidaceae Chilenses. Ensayo de una Monografía de las Orquídeas de Chile. Anales del Museo Nacional de Chile, segunda sección botánica, entrega N° 18, 85 pp.
- Reichenbach, H.G.L. 1846. Orchidiographische Beiträge. Linnaea 19: 369-379.
- Reichenbach, H.G.L. 1850. Orchidiographische Beiträge. Linnaea 22: 859-867.
- Richard, A. 1852. Orquídeas en Gay, Fl. Chil: 435-476, lám. 64-66 en atlas.
- Schlechter, R. 1914-1915. Die orchideen, ihre Beschreibung, Kultur un Züchtug. Handbuch für Orchideenliebhaber. Berlin. viii, 836 pp., 12 lám.
- Schlechter, R., 1926. Das System der Orchidaceen. Notizbl. Bot. Mus. Berlin Dahlem 9 (563-591).





**Mauricio Cisternas Báez.**

Licenciado en Agronomía, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Ha participado en equipos de investigación en mejoramiento genético de *Leucocoryne* y Orquídeas nativas. Actualmente trabaja en taxonomía y filogenia molecular de la Subtribu *Chloraeinae* (Orchidaceae), y germinación simbiótica de Orquídeas nativas.

**Mónica Rubio Campos,**

Médico Pediatra de profesión y naturalista por afición. Desde el mundo de las aves descubre y se enamora de las flores silvestres, en especial del fascinante grupo de las orquídeas, las cuales busca por todo el país para fotografiarlas en toda su belleza y esplendor.

**Erwin Domínguez.**

Lic. en Biología (Universidad de Magallanes), Magister en Botánica (Universidad de Concepción). Fundación Centro de Estudios del Cuaternario de Tierra del Fuego - Patagonia y Antártica (CEQUA). Posee numerosas publicaciones referentes a flora Patagónica Chilena. Especialista en orquídeas y flora amenazada de la Patagonia.

*“Exponed vuestra íntima convicción y se convertirá en convicción universal”.*  
*Ralph Waldo Emerson, Naturaleza, 1836.*



*“Es un hecho tan deplorable como extraño, que todas las publicaciones que versan sobre la vegetación de Chile, son deficientes con respecto a las Orquídeas. Ya en la primera exposición general que Claudio Gay hizo de la flora de Chile (1849) el contingente relativo a las Orquídeas es una de las colaboraciones más débiles. Sin embargo habrá pocas familias que menos que merezcan tan manifiesto descuido; pues con casi 75 especies distribuidas en 7 géneros desempeñan un rol importante en el catálogo de la flora Chilena. La razón de esta omisión aparente de la que muy en contra de su voluntad se hicieron culpables los autores respectivos, esta en la facultad de describir estas plantas sobre las muestras desecadas de herbario, y de reconocer ejemplares vivos en vista de las descripciones hechas de material seco de los museos”.*

*Karl Reiche (1910).*



# Orquídeas de Chile